

# WyBORY SAMORZĄDOWE.

Zarząd Miasta i Gminy wypromował dwadzieścia okręgów wyborczych na wybory do Rady Miejskiej. Pragnąc z nich to dwa w mieście, pozostałe siedem znajdowały się w gminie. W każdym okręgu wybrano jednego radnego.

Miesto i gmina podzielone zostały na sześć obwodów głosowania. Dwie z nich to dwody w mieście, pozostałe znajdowały się w gminie.

W mieście i gminie 26 komitetów wyborczych zarejestrowało 85 kandydatów do Rady Miejskiej w Kartuzach.

Krajowy Komitet Wyborczy Sojuszu Lewicy Demokratycznej z siedzibą w Warszawie zgłosił 20 kandydatów (po jednym w każdym okręgu wyborczym) i również 20 - Komitet Wyborczy Kartuskie Forum Samorządowe z siedzibą w Kartuzach. Komitet Wyborczy Przymierza Pięciu: PSL-LP-KPE-R z siedzibą w Warszawie zarejestrował 15 kandydatów na radnych. Komitet Wyborczy Rozarium z siedzibą w Kartuzach-4, Komitet Wyborczy Wież z siedzibą w Kartuzach-5, a pozostałe komitety - po jednym.

## 11 października 1998r.

11 października 1998 roku w wyborach samorządowych, wybrano radnych do gminy, powiatu i sejmiku zachodniopomorskiego. Frekwencja w wyborach była wysoka wyniosła 47,9%.

W mieście głosowało 47,66%, a w gminie - 45,34% uprawnionych do głosowania.

Wybory głosowali na trzech kartach do: gminy, powiatu i sejmiku.



Komisje wyborcze pracują rozpoczęły godzinny przed otwarciem lokali wyborczych, a zakończyły w późnych godzinach nocnych.

Lokale wyborcze otynkowane były od godziny 6:00 do 20:00.

Na zdjęciu:  
Członkowie Komisji Wyborczej Obwodu nr 5, z siedzibą w Szkole Podstawowej w Kartuzach: od lewej Jack Karcz, Monika Molak, Kinga Małucka

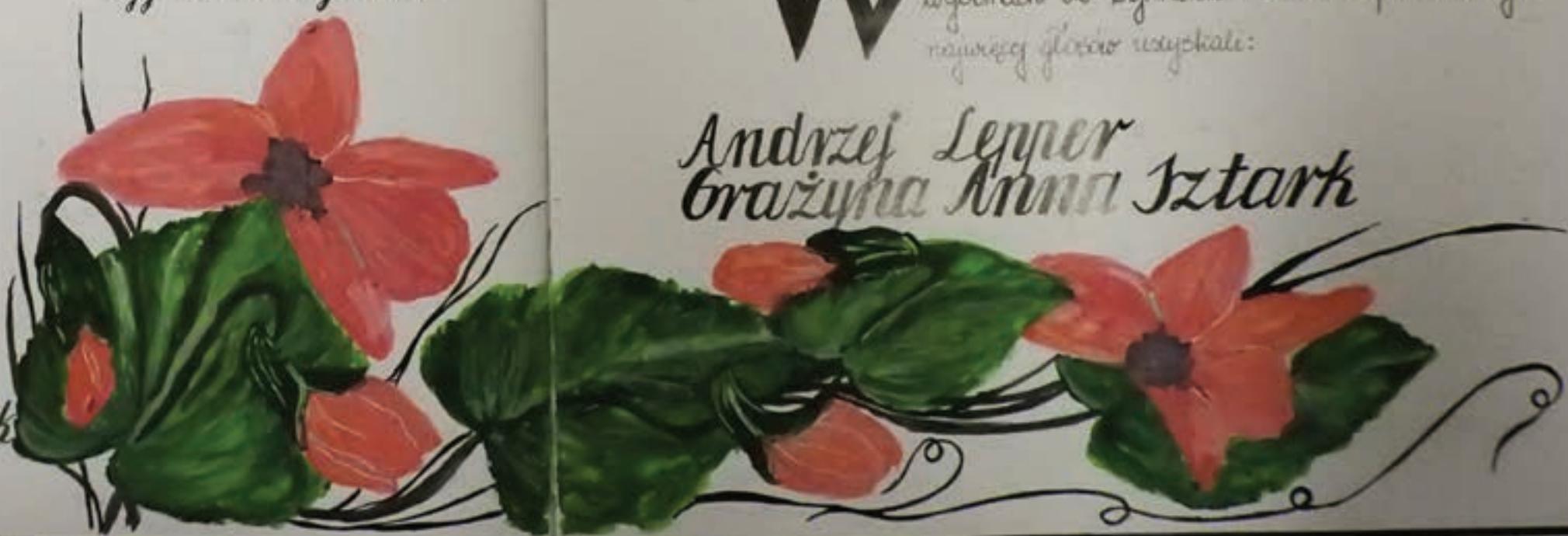
# Nowy Radny.

W nowej Radzie Miejskiej w Kartuzach zasiadają dwudziestu radnych. Jedenastu z nich pochodzi z Kartuskiego Forum Zmierzadowego, siedem z Pszczewca Przedzialnego, dwóch z Piłd i trzech z niezależnych komitetów.

Radnymi zostali:

Barbara Kościukiewicz  
Grażyna Kogut  
Kazimierz Bylszewski  
Tomasz Rucielski  
Piotr Tarczynski  
Zygmunt Kawalko  
Teodor Kopiński  
Jan Semonowicz  
Krzysztof Chrzanowski  
Andrzej Walczak  
Piotr Wos  
Karel Denta  
Bohumila Hałasa  
Beata Pawlik  
Piotr Kasprzak  
Władysław Stefanicki

Albin Kruger  
Maria Palka  
Ryszard Hrychaliski  
Zygmunt Bagiński



# POWIĄZAN.

W

Radzie Powiatowej w Diećgrodzie miasto  
i gminę Kartuzy reprezentował bezpiecześnie:  
Waldemar Misko  
Janusz Wirko  
Marianna Brygadzka  
Adam Piskorek  
Władysław Molarski

W

w wyborach do Sejmiku zachodniopomorskiego  
najwyższy głosów uzyskali:

Andrzej Lepper  
Grażyna Anna Iztark

# I SESJA RADY

w Kartlinie z dn. 28.X. 1998

W październiku po raz pierwszy obradowała nowa Rada Miejska. Sesję rozpoczęł radny senior **Albin Krygier** i po powitaniu od radnych skubawanie. W tym samym czasie wybrano przewodniczącego rady. Tę zaszczytną funkcję radni powierzyli **Tomaszowi Rysieckiemu**, a funkcje wiceprzewodniczących - **Bogumiłowi Jłatasowi** i **Krystofori Chrzanowskiemu**.

Dyrektorat został:

**Waldemar Misko** a jego zastępca -  
**Valentyna Olesńska-Wałkow**

Przez nich w skład Zarządu Miasta i Gminy weeszli: **Albin Krygier, Piotr Langowski, Maria Patka** oraz **Łdzisław Walczak**.



Na sali podczas nowo wybranego przewodniczącego Rady Tomasz Rysiecki dokonuje wprowadzającego Krzysztofa Chrzanowskiego i Bogumiła Jłataśa.



Po tej uroczystości zapalono symboliczną lampkę symbolizującą rozpoczęcie pracy nowego zarządu. Na zdjęciu od prawej: Małgorzata Barbara Kłosowska-Jasieć, Piotr Langowski, Waldemar Misko, przewodniczący Rady Miejskiej Forum Samorządów, Włodzimierz Szewczyk, radny senior Albin Krygier, sekretarz komitetu Wyborczego "Solidarni Olsztyńscy" i Grażyna Jędrzejak.



Na pierwszej sesji z radnymi spotkał się przedstawiciel ludów Mieszków i Skarbówka miasta i gminy Kartliny. Przedstawił pan na zdjęciu z radnymi Włodzimierz Szewczykiem, Grzegorz Jędrzejak i Piotrem Miskiem.



## Komisja Rewizyjna:



Grazyna Kogut - przewodniczący

Kazimierz Ryszkowski - zast. przewodniczącego

Teodor Kopiński

Beata Pawlik

Piotr Wos



## Komisja Mieszkaniowa i Gospodarki Komunalnej:



Grazyna Kogut  
Piotr Kasperek

Kazimierz Ryszkowski - przewodniczący

Marcin Depta - zast. przewodniczącego

Krzysztof Chrzanowski

Piotr Langowski

# Komisja Planowania i Budżetu.



Maria Palka

Barbara Kościukiewicz - przewodniczący  
Ryszard Krywalski - z-ca przewodniczącego  
Piotr Łągowski  
Łdzisław Włodzak  
Ewa Wiśniewska



# Komisja Ochrony Środowiska, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego.



Bożena Halasa - przewodniczący  
Jan Semenowicz - z-ca przewodniczącego  
Zygmunt Bałiński, Zygmunt Kawalko,  
Barbara Kościukiewicz, Łdzisław Włodzak,  
Marek Stefanik, Piotr Woś,  
Michał Pawluk

1 od czerwca 99 r. w Komisji zasiada nowy

kamendant podległy Robert Gajda.

# Komisja Gospodarki, Zdrowia, Kultury i Sportu.



Małgorzata Stefanik - przewodniczący  
Krzysztof Chrzanowski - z-a przewodniczącego  
Mark Deptu, Bożena Małasa,  
Beata Pawlik, Jan Semeonowicz,  
Ryszard Struhalski, Renata  
Kanzecka-Siudowska.

# Komisja Rolnictwa, Handlu i Usług.



Maria Palka - przewodniczący  
Albin Krüger - z-a przewodniczącego  
Zygmunt Bagiński, Zygmunt Karczko,  
Teodor Kopciński, Piotr Kasprzak,  
Lech Kołodziejczyk.



## Waldemar Miśko.

Burmistrz Miasta i Gminy Kartuzy.  
Jest 39 w Kartuzach mieszka od 1963 roku,  
przez lata inspektor w Urzędzie Miasta  
i Gminy, następnie dyrektor Zakładu Uopo-  
dawki Głównej i Mieszkaniowej, a od lutego  
1993 roku burmistrz. Od 1998 roku członek  
Stronnictwa Demokratycznego - Ludowego.  
Został, dwóch synów w wieku szkolnym.



## Valentyna Oleńska-Jaśkowska

- Sekretarz Urzędu Miasta i Gminy
- Z-ca Burmistrza Miasta i Gminy
- Z-ca Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego.

Pani Valentynie Oleńskiej-Jaśkowskiej  
przy, obowiązuje i kontynuuje  
krótką wzmiankę w artykule z "Gazetą  
Kartuskiego pt. "Domy z klasą" zamiesz-  
czonego na kolejnym numerze Kroniki.

## Radni 1998-2002.



## Tomasz Rusiecki

- rodzinny Kartuzianin, rok ur. 1961, żenaty  
trio dzieci (syn + dwie córki), z wykształ-  
cenia mgr histor. Przez kilka lat pra-  
wał jako nauczyciel historii w Szkole Pod-  
stawowej w Kartuzach, obecnie pracuje jako  
agent nieruchomości. Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Kartuzach.



## Bogumiła Hałasa

- rodzinna Kartuzianka, dwie dzieci  
syn 18 lat córka 11 lat.  
- wykształcenie - wyższe zawodowe, nowy  
celka naużania prawnego.  
W obecnej Rade; zastępca przewodni-  
cącego "R.M w Kartuzach", Przewodnicząca  
Komisji Ochrony Środowiska, Bezpieczeństwa i  
Zasadniczego.



## Włodzisław Stefaniak.

I wykształcenie jestem nauczycielem i w tym zawodzie przepracowałem 32 lata, w tym 19 lat na stanowisku kierowniczym, z czego 19 lat przypadło na pracę w Szkoła Podstawowej w Harcchine, w której byłem dyrektorem do 1991r, kiedy odesłem na emeryturę.

W przeszłości do 1972 roku byłem radnym Gromadzkiej Rady Gospodarstwa Kolejnego 26 lat uczestniczącym jedynie w pracach Okręgowych Komisji Wyborczych na terenie naszej gminy.

Dopuszczając prawdziwie rozumowanej demokracji zachęcałem innie do kandydowania w ostatnich wyborach samorządowych, które wygrałem w okręgu nr 16.

Moje doświadczenie zaspakajało pragnę rozwijającą wykorzystać w pracach Komisji Oświaty, Zdrowia, Kultury i Sportu oraz Komisji Ochrony Przedwojska, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego.

Uwielbiam grycho chóralski i dlatego już 30 lat jestem członkiem Kościelnego Chóru Muzycyelskiego 17 lat prowadzącym chór szkolny w Harcchine, który był jedynym chorem województwa Śląskiego, który zdobywał tytuły miejskie oraz liczne wyróżnienia. Obecnie dyryguję istniejącym przy K.O.K. chorem „Pomorze”, którym kieruję od 1994 roku.

Włodzisław Stefaniak



## Teodor Kopiński.

Urodzony w roku 1945. Mieszkaniec Kartina od 1974 roku. Wykształcenie wyższe.

Obecnie pracownik Urzędu Głównej Skarbowej w Hoszalinie.

W.R.M. Kartina członek Komisji Rewizyjnej, członek Komisji Robictwa, Handlu i Usług.



## Zygmunt Bagiński.

Urodzony w 1955 roku, żonaty, troje dzieci.

Członek Komisji Ochrony Przedwojska, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego oraz Komisji Robictwa, Handlu i Usług Rady Miejskiej w Kartini.

# Przyjaciel Indian.



W Harbinieńskim Ośrodku Kultury na początku listopada otwarto wystawę zdjęć z XXII Dnia Polskiego Stowarzyszenia Przyjaciół Indian, który w tym roku odbył się w Uniejowie. Autorami zdjęć są Beata i Zbigniew Gałkowscy, miłośnicy kultury Indian.

Zbigniew Pawlik, nauczyciel z Dąbrowy, od wielu lat działa w Polskim Ruchu Przyjaciół Indian. Zafascynował się kulturą indiańską, czytając powieści Herolda Maya. Skazał swoje kupił sobie makazny, fajkę indiańską i tam arabską kdejkę broni.

Od - zeh lat pan Zbigniew prowadzi w Dąbrowie Hala Przyjaciół Indian. Dzieci moje odemocniły członków. Ta kultura pokazuje i kulturę indiańską, żyje w harmonii z naturą.

Pan Pawlik opowiada alkaw historyczne, organizuje filmy, przygotowuje koncerty, ma których członkowie kolo przedstawiają scenki z życia Indian. Dwie moje bliźniaczki wykonane zostały. Teraz kolo ma okazy zaprezentować się w całym gminie.



okazja do spotkania daono nie wieleanych zmagier.

Na wystawie z dnia 22 listopada 2011 r. w Hali Przyjaciół Indian, wykonane przez Beata i Zbigniewa Gałkowskich, którzy przez cały listopad morze było oglądali w Harbinieńskim Ośrodku Kultury przebyły wiele godzin. Okazało się, że to nie tylko zajęcie rekreacyjne dla fotografów - przyjaciel Indian, ale także zrakomita

# „Dziecko w gminie – zdrowe odżywianie”

pod taką nazwą nasza gmina bierze udział już od dwóch lat, w konkursie którego organizatorem jest Kancelaria Prezydenta RP pod patronatem Barbary Sobeckiej i honorowym patronem Jolenty Kwiatkowskiej.

1 listopada w Pałacu Prezydenckim odbyło się podsumowanie

Yvonne Tarczyn na uroczystości reprezentowała Weronikę Oleśnicką - Wiślicką, zastępcę burmistrza, laużącą w trakcie odbioru wyróżnienia z rąk Barbary Sobczyk oraz Józefego Dzyska, dyrektora Zakładu Opieki



konkursu. Zaproszeno na nie wszystkich, którzy dostrzegli w nim swoje Gminie Tarczyn destylowane wyrażenie, gratulacje i podziękowania od organizatorów.

Gmina bierze udział w konkursie od dwóch lat, ale o zarządzaniu dzieciątka pamiętano u nas dużo wcześniejsz. Od wielu lat w Szkole Podstawowej w Tarczynie prowadzony jest program „Zdrowy styl życia”. Nie on ma celu promowanie nie tylko zdrowego odżywiania, ale również walki ze smutkiem, uprawiania sportu itd. Dwa lata temu do programu włączły się pocztałe szkoły

Obecne bezpłatne drabiny i poteki wydawane za 550 złotów z roku są znajdujące się w każdym szpitalu materskim, a dla wszystkich dzieci uczęszczających do szkół i przedszkola przygotowano degustacje zdrowych produktów, m.in. jogurtów. Dla nich też organizowane są bułeczki i inne formy wypoczynku. Dzieci udzielają w warsztatach interpersonalnych, aby naukę włączyć ze stresem. Okazane są bardzo trockliwa opieka medyczna i stomatologiczna.

## Komputery w szkole.

Szkoła Podstawowa w Tarczynie ma pięćnowięziorową komputerową. Znajduje się w niej dziesięć stanowisk komputerowych włączonych do sieci internetowej. Komputery szkoły umożliwiają wykonanie programu Internet w każdej gminie. Sama przygotowana jest do pracy z tel. telefonicznym. Pracują one na specjalnych konsolach, których należy culi do prowadzenia rozmów z komputerem.

Gmina wydała na to 10 tys. złotych.

# Sírieto Niepodległości



W Dzień Niepodległości kombatanci przedstawili władze miasta, zakładów pracy, różnych organizacji kochę i wojanki kwiatów pod chmurkami.



30 maja święto odnowione za Ograniczonych reaktywów akademii okolicznościowej w Twardowskim Obrotku Kultury Przyrody artystyczny przygotowany został przez młodzież szkolną pod kierunkiem Barbary Wachol. Na wszystko wykorzystano nowe technologie.

# SESTA R.M.

## w Kartlinie z dn. 27 listopada.

27 listopada br. po raz pierwszy na sejmie Rady Miejskiej  
odczytano projekt budżetu na 1999 rok. Radni wypłukali sprawozdania  
z wykonaniem budżetu za dwa lata miedzy br. Podjęły wiele uchwał. Niedzię  
innych sprawozdań zemiany w tegorocznym budżecie (po konkretach dochody wy-  
noszą 11.563.542 zł, a wydatki - 13.064.522 zł), ustalili podatki na rok przyszły.  
Wybrani delegaci którzy będą reprezentować miasto i gminę w Starostwie  
Towarzystwa Przezroczystego z siedzibą w Kartlinie. Została nim:  
Waldemar Niśko oraz radny Albin Kryger. Wybrali zgodę na zbycie  
trzech działek nie zabudowanych położonych w Kartlinie przy ul. 4 Marc.,  
Okna oraz Kościeliskiej.

Rada postanowiła zaciągnąć 300 tys. zł pożyczki z kredytu  
kredytu Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wiejskiej w Szczecinie na  
modernizację tyczenia grawitacyjnego w Szczodawce w Kartlinie. Bydzie  
ona spłacana z dochodów własnych gminy do 2004 roku.

Radni wyraziły zgodę na przystąpienie do zemiany miejsco-

wego planu zagospodarowania krańcowego w obrębie 05 miasta Kar-  
liny oraz w obrębach Dąszewo, Wietrzyno i Lubrzańsko gminy Kołno  
delegując się również na nieodpłatne nabycie od Agencji Własności  
Krajowej Skarbu Państwa nieruchomości położonych w Dąszewie, Lubrzań-  
ku, Wietrzynie, Dąszewie-Kartlinku, Kartlinie i Kołonowie-Koszyczki  
częściach administracyjnych duchy za sejmie przeznaczenia, tak jak zapropono-  
wał Albin Kryger, na zakup upominków mikołajkowych dla naj-  
uboższych dzieci.

## Podatki od nieruchomości.

Stawki podatku od nieruchomości wynoszą, mówiąc od  $1m^2$   
powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych lub ich części - 38 groszy.  
Za  $1m^2$  powierzchni użytkowej budynków lub ich części zwanych z działek  
mieszkalnych, innych niż rolnicza lub leśna, z wyjątkiem budynków  
lub ich części przeznaczonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale  
mówiąc od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności  
gospodarczej trzeba płacić 12,96 zł, za  $1m^2$  powierzchni budynków lub ich  
części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obratu kwe-  
liwkowymi materiałami lewnymi - 6,26 zł, za  $1m^2$  pozostałych budynków  
lub ich części - 3,74 zł, ale jeśli te pozostałe budynki stanowią własność biurową  
i domów indywidualnych, zajmujących docie nie kontę lub emeryturę rodzinę a  
wykorzystywane są na niezabudowane potrzeby własne jednostka - 2,24 złotego.

Podatek od budżetu wynosi 2% ich wartości, od  $1m^2$  powierzchni

gruntów zrzeszonych z działalnością gospodarczą, inna niż rekreacyjna lub leśna z wyjątkiem zrzeszonych z budynkami mieszkalnymi - 46 gr., od 1m<sup>2</sup> powierzchni nie wchodzących w skład gospodarstw rolnych wykorzystywanych na cele rekreacyjne - 1 gr., od 1ha gruntów pod jeziorami z tytułu na zbiornik wodny rekreacyjny lub elektrownie wodnej - 2,61 zł, a za 1m<sup>2</sup> powierzchni zrzeszonych gruntów - 4 grosze.

Z podatku od nieruchomości zwolnione zostały budynki, budowle i grunty zajęte na potrzeby jednostek organizacyjnych stowarzyszonych, których działalność jest finansowana z budżetu gminy, z wyjątkiem budynków, budowli i gruntów oraz lokalów w budynkach oddanych w dzierżawę lub najem na cele działalności gospodarczej, a także części budynków dzierżawionych od miasta i gminy przez osoby fizyczne, w których prowadzona jest działalność kulturalno-oyocząca o charakterze publicznym.

## Podatek za targowanie.

Do regulowania opłaty targowej zobowiązane są osoby fizyczne, osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnnej dokonujące sprzedaży na targowiskach. Za targowską uznaje się wszelkie miejsca, w których prowadzony jest handel.

Dzienna stawka za sprzedaż dnia 10 maja, a szczególnie z rynku, koszy, stoisk oraz z drobnych pojazdów takich jak wiaki czy rowerzystów - mniej 2,50 złotego. Za sprzedaż ze stoisk, magazynów i innych urządzeń, które stanowią wyposażenie targowiska płaci się 15 zł, z samochodów osobowych - 10 zł, z ciężarówek - 17 zł, z włamanych narzędzi handlowych - 15 zł, a z włamanych magazynów, stoisk

i innych urządzeń - 7 złotych.

Z opłaty tej zwolnione są osoby i jednostki, które płacą podatek od nieruchomości położonych na targowisku.

Opłata targowa, pobierają inkasacje bezpośrednio na terenie targowiska. Dowodem zwolnienia jej jest pokwitowanie rozsądu wydanego przez inkasenta.

## Za ciężarówki.

W przeszły rok właściciel autobusów z 15 miejscami do siedzenia bezczynne z miejscem kierowcy płacić będzie 322,80 zł podatku od środków transportowych, za pojazdy, które mają od 15 do 30 miejsc - 531 zł, a powyżej 30 miejsc - 1302,60 złotych.

Podatek za samochód ciężarowy o ładowności powyżej 2 ton i do 4 ton włącznie wynosić będzie 493,60 zł, powyżej 4 do 6 ton - 645,80 zł, powyżej 6 do 8 ton - 764,40 zł, powyżej 8 do 10 ton - 1130,20 zł, powyżej 10-12 ton - 1333,80 zł, a powyżej 12 ton - 1725 zł, za ciągnik belaławy - 522,80 zł, za pojazdy i maszyny o ładowności powyżej 5 do 6 ton włącznie - 140 zł, powyżej 6 do 20 ton - 215,40 i powyżej 20 ton - 376,80 złotych.

## Podatek rolny.

Rzadni rokali się w 1999 roku w gminie do obliczenia podatku rolnego przyjęta będzie średnia cena skupu żyta w wysokości 32 zł za kwintal. Jest więc ona o 1,14 zł niższa od ceny podanej przez prezesa GUS. W jego komunikacie cena wynosiła 33,14 złotego.

# Trzeźwe społeczeństwo.

Od kiedy rozpoczęła kadencję nowa Rada Miejska powołała do udziału komisję do spraw rozwiązywania problemów alkoholowych. Jej przewodniczącym był Lech Hodoniecki, a członkami - Adam Kulesza, Michał Pawlik, Piotr Kasprzak, Henryka Giermincka, Beata Świdnicka oraz Małgorzata Waśkiewicz.

Komisja małała zatrudnić przedsiębiorstwa Miejsko-Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 1998 rok. Zgodnie z nim przeszkołono 16 nauczycieli, ponadto handlowców sprzedających napoje alkoholowe. W siedemnastu klasach w wszystkich szkołach w gminie przeprowadzono badania mające na celu określanie grup ryzyka oraz skali zjawisk patologicznych wśród młodzieży. W klasach czwartych w Kartuzach przeprowadzono zajęcia popularno-światowe, elementarne, czyli program "7 kroków".

Gmina rozwiąła działalność Punktu Konsultacyjnego i Klubu AA w Kartuzach. Finansowo wspomagała Ponadzieję Uczelnianą i Klub AA w Biłogardzie, z których konstytują także mieszkańcy Kartuz. Poligana i stocznię miejską kontrolowały sprzedaż napojów alkoholowych. Oczekaniem sądowym umieszczone zostały ustażki alkoholu w placówce leczniczej stacjonarnego, a decne prowadzone jest potępiwanie w sprawie czterech kolejnych uzależnionych. Zorganizowane

bwałek terapeutyczny dla trzymasztu uzależnionych oraz dla 60 dzieci ze środowisk dysfunkcyjnych. Definiowane obchody Dnia Dziecka. Komisja występowała do gmin sąsiednich z propozycją współpracy.

Na realizację programu wydatki 64 701,22 złotych.

Uchwałą Rady Miejskiej w Kartuzach z dnia 29 grudnia 1998 roku powołano Miejsko-Gminną Komisję do Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w składzie:

**Lech Hodoniecki** - przewodniczący  
**Michał Pawlik** - członek koordynator  
**Beata Świdnicka** - członek koordynator  
**Adam Kulesza** - członek  
**Piotr Kasprzak** - członek  
**Miroslawa Osmola** - członek  
**Jan Semenowicz** - członek

Komisja realizuje zadania zawarte w Miejsko-Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

W ramach tej komisji powołano dwa zespoły. Jeden będzie kontrolować placówki handujące alkoholem by sprawdzić, czy sprzedawane produkty zgodnie z przepisami o wykonywaniu w branżowej drogi zasad prowadzenia menedżersko-motywacyjno-intervencyjne z osobami mającymi problem alkoholowy.

# Fachowiec od reformy.

W związku z wejściem w życie od 1 stycznia 1999 roku reformy administracyjnej kraju Departament Reform Ustawowych

Zan Walentyna  
Olesinska-Biskupiak dokonała egzaminu i stwierdziła uprawnienia do nadawania zapisów na zakładach i kancelariach dla merytorycznych, rzeczników prasowych i szefów jednostek informacyjno-administracyjnych.



Ponadto w Włoszczowej oraz pełnomocnik radu do tego spraw zorganizowali tygodniowe seminarium dla wykładowców z zakresu reformy administracji publicznej. Preparowała je Wydział Prawa i Administracji Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu przy współudziale tamtejszej Okręgowej Izby Radców Prawnych. W seminarium udział wzięła Walentyna Olesinska-Biskupiak, zastępca burmistrza z Kartuz.

# Inwestycje 1998r. podsumowanie.

W 1998 roku gmina wykonała wszystkie z wyjętym jednym, zaplanowane inwestycje. Nie zabezpieczono skarpy przy ulicy Jerozolimskiej 94, gdzie na zorganizowany przetarg nie zgłosił się żaden wykonawca. To spotkanie zrobione w roku poprzednim

Na początku 1998 r. w budżecie gminy na inwestycje przeznaczono 6 mln 892 tys. zł, a w tym 665,5 tys. zł środków własnych 1 mln 32 tys. zł pożyczek i 5 mln 167 tys. zł dotacji. Tymczasem wydano ze 8 mln 686 tys. zł (1 mln 786 tys. zł pożyczek, 1 mln 19 tys. zł środków własnych i 5 mln 581 tys. zł dotacji). Dlażkę temu, że Zarząd Miasta i Gminy, a szczególnie burmistrz, zdobył dodatkowe pieniądze, udało się zdobić wiele. Szczególny był zakres prowadzonych prac, dodatkowo opracowano dokumentację techniczną, gazyfikację wsi Pragorn gazyfikacji przygotowując ją do odbioru na fundusze z Unii Europejskiej.

Największą ujemną zmianą inwestycji był ponowny etap kanalizacji sanitarnej terenów wiejskich. Prawda że, Zarząd Miasta i Gminy Dobrczca Piotry. Skanalizowano Górczankę, Domiągny, Zielinę, Kocią Górę, Kartusko i Skrzyni.

Dobrze wazną inwestycję jest też, uzupełnienie

miejsce Hartline". Jego pierwszy etap jest już wykonany. W ramach tego zmodernizowane kotłownie przy ul. Chopina 6 oraz Kościelickiej 9. Wykonane nowoczesne kotły węglowe na cokole Chopina oraz unuchomiono komputerowy system sterowania i visualizacji. W przeszłym roku po zakończeniu drugiego etapu nasz system będzie działał przez 20 lat bez nakładów ujemnych, a w ciągu najbliższych trzech lat przyniesie wymierne zyski gospodarcze, które odczujać będą lokatorzy. Te 3-4 lata to okres spłyty preferencyjnych kredytów zaciągniętych z Narodowego i Wojewódzkiego Funduszu Gospodarki Wiejskiej i Gospodarki Wodnej.

W tym roku doprowadzono wodę z Karolina do Bobolic Wielkiego. Banepid nie powiedział na pięć wody z rynku w Bobolicu. Jmiona miały opracowane dokumentacje, i dlatego szybko udało się doprowadzić ją z Karolina.

Wybudowano nową kwaterę cmentarną w Hartlinie, zmodernizowano drogi Zwierzyce-Hartlin, otwarto garaże przy ul. Słoniowskiej, zbudowano przykryte wodociągowe do cmentarza w Hartlinie, zakupiono wiatę na pojazd autorsowy w Halonarce, korarkę do kopienia baska sportowego. W ramach środków przeznaczonych z budżetu państwa w dziale Podstawały w Hartlinie uređono pracownię komputerową. Oprócz tego skomputeryzowany został Urząd Miasta i Gminy. Gmina reaktywująca w inwestycji wspólny biech gmin, razem z miastem Działdowem i gminą Działdowem, przeznaczone na wypisiku imion w Hartlinie.

Po przekreśleniu wszystkich środków, które zostały wydane na inwestycje, wynika, że ich udział w całym tegorocznym budżecie wynosi 45%. Jest to jeden z wyższych wskaźników w województwie i gwarantuje rozwój gminy w następnych latach.

**Hajcany nastroj**  
świątecznego Narodaenta udziela się niemal wszyskim. Wciąż kilku ostatnich lat klimat ten roznosi od czasu nie tylko w domach, ale też na zewnątrz. Przejadzając w grudniowym wieczorze ulicami miast, często widzimy obrząskane światłem kontury drzew i krzewów.

W Hartlinie o zblizających się świątach, tradycyjnie od paru lat mieszkańców i przejedzdnym przypomina nienigę się tyriaconem świąteček, 5-metrowa choinka umieszczona na balkonie Urzędu Miasta i Gminy.



# SESTĀRĀM.

## w Karlinie z dn. 29 grudnia

Na sesji nadni uchwalili budżet na 1999 rok.

Upowoleni zarząd Miasta i Gminy do zaciągnięcia w 1999 roku 153.209 zł zobowiązanie pieniężnego. Pieniądze te są potrzebne do zapłaty za roboty wykonane w ramach "Ucıplawienia miasta Karline". Zobowiązanie ma zostać pokryte z dochodów gminy do 30 czerwca 1999 roku.

Obrócono wydatki budżetowe na gminny program profilaktyki i zwalczania problemów alkoholowych, których nie zakazowane planowane kwoty nie wygasają z upływem 1998 roku. Mogą być wydane do sierpnia 1999 r.

Nadni postanowili złożyć nieuchomówkę w mieście i gminie. Wszelkie opłaty za wodę i ścieki, stawka czynszu regulowanego za lokale mieszkalne oraz stawki czynszu za najem i dzierżawę obiektów i gruntów należących do miasta. Przyjęły Miejsko-Gminny Program Profilaktyki i zwalczania Problemów Alkoholowych na 1999 rok.

Pobytu sprawozdaniowi zostali do poboru podatków: odnego, kolejnego i od nieruchomości od osób fizycznych w drodze inkasa za inkaso

przychodzące im wynagrodzenie pracownicze, biorane od wstępnej kwoty  
Dowódca Valdemar Misko i radna Beata  
Pawlak zostały przedstawicielami miasta i gminy Karline w zgromadzeniu Zwyczaju Miast i Gmin Dniecka Puszczy

## Czynsz regulowany.

W Hudego stawka bazowa czynszu regulowanego za m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej lokalu mieszkalnego wynosi będzie 149 zł, a stawka czynszu stałego - 15 zł.

Stawka bazowa zostanie podwyższona o 10% jeśli lokal wyposażony jest w instalacje wodno-kanałizacyjną, łazienkę lub urlopę o 15% - jeśli jest w nim instalacja centralnego ogrzewania i o 10% jeśli jest instalacja ciepłej wody.

Gdy matematyczny lokal jest w bardzo złym stanie technicznym, stawka może zostać obniżona o 30%, jeśli znajduje się on na piętrze lub w suterenie - o 15%, ma ciemny lub wyższy patyna - o 5%, i gdy ma ciemną kuchnię - o 20%.

## Najem lub dzierżawa.

Od 1 stycznia wprowadzone zostaną nowe stawki minimalne czynszu za najem lub dzierżawę gruntów i obiektów stanowiących własność miasta i gminy. Dla gruntów nieożywionych przeznaczonych na działalność rolną wynoszą 1 zł za m<sup>2</sup> miesięcznie, za m<sup>2</sup> na działalność handlową - 1,50 zł, na działalność rolną i handlową - 1,70 zł, na działalność produkcyjną - 2,00 zł, pod garaże - 2,00 zł, pod kioski handlowe na

zysku - 5,00 zł, a pod wodami stopnymi - 6 grz rocznie.

Ciąły za gospodarkę murawową wynoszą 80 gr za m<sup>2</sup> murawę, za dłużny gospodarcze zajęte na działalności usługowo-produkcyjnej - 95 gr, za dłużny gospodarcze zajęte na działalności handlowej - 1 zł, a wykonywane do działalności rolniczej będą podobne - 15 gr.

Wykonawcze minimalną stawkę cyprysu za dzierżawę grun-  
tu uprawianych rolnictwo, które stanowi równowartość średniej ceny legiso-  
ny na rok II b z drugiego połrocza roku poprzedzającego rok za który należny  
jest cyprys kwintala rosnący z kultura. Za tło gruntu ornego klasy IIIa  
treba zapłacić równowartość 2 kwintali, klasy II b - 1,8 q, klasy IVa - 1,5 q, klasy  
IVb - 1,2 q, klasy V - 0,5 q, a za tło rosytku zielonego klasy III - 1,4 q, klasy IV - 0,9 q.

Stawki minimalne cyprysu dzierżawnego nie obejmują  
ciąż za usługi komunalne z tytułu utrzymania czystości ulic i chodników,  
dotaxy energii, gazu, wody, odbioru nieczystości stałych i płynnych, podatku  
VAT itp. Za te usługi dzierżawca ponosi obowiązek ciąży na zasadach  
ogólnych.



Kartino 1999r.

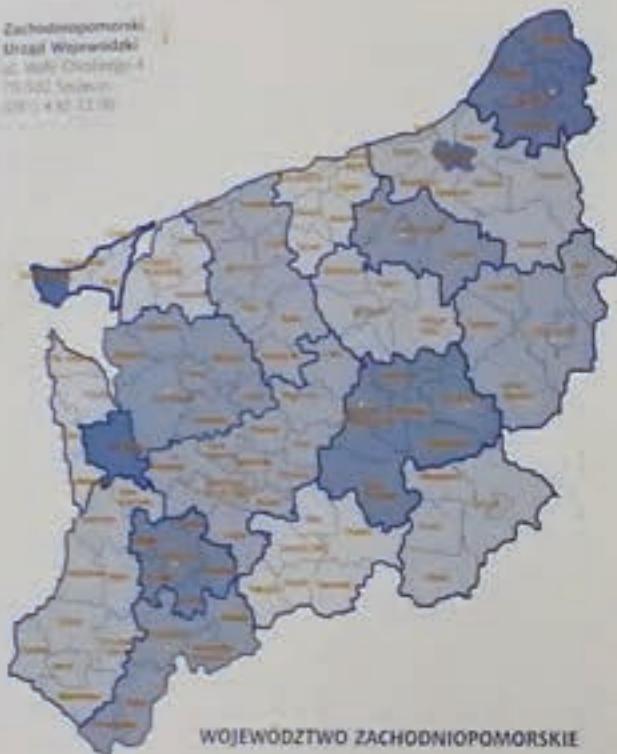
„...w małej opyczce zauważać oznaczać  
się odmierzając ich wielkość miarami  
swojego ludzkiej codzienności.”



Wiesław Mysłowski

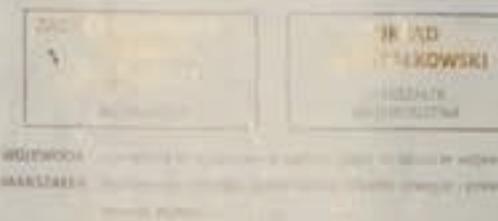
## WOJEWÓDZTWO ZACHODNIOPOMORSKIE

Zachodniopomorski  
Urząd Wojewódzki  
ul. Wilej Choszczeń 4  
10-802 Szczecin  
(050) 4 80 22 00



- GMINA**
- informacja na rzecz mieszkańców
  - organizacja działalności gospodarczej
  - dobra cywilne
  - wykonywanie określonej działalności gospodarczej
  - inspekcja
  - instalacja i prowadzenie ognisk
  - pomoc materialna i usługa
  - organizacja na rzecz kultury (teatr, gatunek gospodarki przemysłowej)
  - organizacja na rzecz zdrowia

- POWIAT**
- organizowanie życia gospodarczego w powiecie
  - organizacja polityczna
  - organizacja i prowadzenie gospodarki i budżetowania
  - organizacja gospodarczych związków
  - dobra cywilne
  - organizacja założenia i funkcjonowanie dla celów gospodarki Państwa Polityki i Służby Publicznej
  - prowadzenie działalności gospodarczej
  - organizowanie działalności gospodarczej jednostek budżetowych



WOJEWÓDZTWO  
ZACHODNIOPOMORSKIE

MIASTO  
PIĘKŁOWSKI  
MIASTO  
GŁĘBOKO

Województwo zachodniopomorskie jest jednym z najmniejszych w kraju pod względem powierzchni i ludności. Wszystkie gospodarki lokalne znajdują się w jednym mieście - Szczecinie.

Urząd Marszałkowski  
ul. Wilej Choszczeń 4  
10-802 Szczecin  
(050) 4 80 22 00

Marszałek Wojewódzki  
Zbigniew Zieliński

1 stycznia 1996 roku wchodzi w życie trzy bardzo ważne reformy gospodarczo-społeczne:

**reforma administracyjna** - podział kraju na 17 dużych województw, powiatów powiatów

**reforma służby zdrowia** - powstanie NAs  
Chociaż tury malejąć będącego do Kasy Zdrowia Pomorskiej), reforma w ZLZ, powstanie kilkunastu Funduszy Energetycznych.

**reforma osiedla** - nadanie dziesięciu pakietów  
Podtowarzystw i Trzyletnich Gimnazjów  
Co, wprowadzane przez rząd reformy poprawią nasze życie.  
Zgadzam się

# Memorial J. Wójcika.



15 stycznia br. w hali  
sportowej w Kartuzach rozeg-  
rzono meczek bokserski w ra-  
mach trzeciego Memoria-  
tu im. Jakuba Wójcika.  
Wszyscy w nim udział zetkay-  
zegli.

W czarne moce zbiorników pie-  
części na Wielka Ostkę Dziesiątej  
Zemcy Zbiornik 190 złotych.



nowe miejsce zjedla druzyna. Od boy Staro "Kocian" duży, "Szejk" Jaskino, tarcia. Glat Tykowo i cewante - Handlowcy Kartino.



Serdeczne  
bicie serc.

W tym roku Wielka  
Orkiestra Duszczeciny Zonay  
zagrała po raz szósty.  
Kilka tysięcy zebranych osób  
kultywowało przemazane zatyczki  
kupując specjalne natychmiastowe  
nawozówka.

Wiceprem. Wielka Wielka  
na Świętozęny Tonicy (16.01.93)  
grali równiez w Karwinie

Wygraliśmy zespół Rytmiczna  
Lina, Miejsce Ekipa "area", Miejsce  
"Talentu". Trzy te konkursy i zaję-  
ły dla najmłodszych pokaz nowego  
i ego makiata dla nasze. W gat. 15<sup>o</sup>  
zoblyśko zwiedzali do nieba

Telmano 2594 et, I adamsiana

dyjskiego, 519 marek niemieckich, 10 koron czechich oraz 6 rubli. Oprócz tego skradziony był  
zbyt Panuszek, według Panuszka miliardów złotych i wiele kilogramów.

# Złote gody.



16 stycznia 1999 roku w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kartuzach odbyła się niecodzienna i bardzo sympatyczna uroczystość. Poświęcenie śluzy drzwiowej Władysława i Janiny Piotrowskich z Kowarza. Na jubileuszu stała się pierwsza w komplecie wielopokoleniowa rodzina, była nawet kilkumiesięczna prawniuchka.

Jubilaci otrzymali kwiaty, gratulacje oraz medale przybrane przez Aleksandra Kwasniewskiego - Prezydenta RP. W imieniu władz gminy zaprezentowała złoty medal im. Walentyna Aleksiejska-Wasków, zastępcę burmistrza.



# Chłopskie drogi: styczeń-luty

To były gorące dni. I aby się nie powtoryły! Protestowali lekarze, pielęgniarki, nauczyciele i inne grupy społeczne. Najgłośniej tym echem oddali się jednaki protest rolników Chłapi, którzy latem rozgałęzili dwie demonstracje w Warszawie i przez rok prowadzili bezskuteczne rozmowy z rządem, wysiedli na ulice, zablokowali wiele dróg, „spacerowali” po przejściach dla pieszych, a w ostatnich dniach organizowali pikety rozsiedłów. W ten sposób postanowili zwrócić uwagę na swoje problemy.



Ok. 200 rolników stacjonujących przed budynkiem prezydenckim w Warszawie protestowali przeciwko planom zmiany prawa do gospodarczego rolnictwa. Wszyscy protestujący byli mieszkańcami województwa zachodniopomorskiego, prowadzącymi sezonowe i zimowe rzemiosło województwa. Wydały wspólnie pismo skierowane do premiera Buzka, z prośbą

o pełnieniu ich postulatów

Tego żądały karlinscy gópalarze? Ich postulaty nie różniły się niczym od żądań radników w całym kraju. Robiąc żądzą metodym, żądzą wezwaniem imienia pladów różnych, roszcząca opłacalnych cen skupu zbytu, zboża i mleka, zapłaty za zboże do końca miesiąca oraz amnonii dla tych, którzy blokowali drogi, przejścia graniczne itd. Chęci zapewniały, że raczej, blokady jeli do samego z reżdem zaproponowany żartanek Andrzeja Leppera

W Urzędzie Miasta i Gminy z komitem protestacyjnym spotkali się wojewoda zachodniopomorski Władysław Lisewski, Jerzy Mokrzyczyk powołany przez Sejmik Zachodniopomorskiego oraz Andrij Durnko, wiceprzewodniczący sejmiku. W śniadaniowym do premiera Drucka niszu, mimo iż najszczersze pełnienie postulatów chęci, gdyż ich zlikwidowanie może doprowadzić do eskalacji napięcia paralizującego funkcjonowanie państwa?



## Uchwały i życie.

W roku ubiegłym Rada Miejska w Kartuzach podjęła 87 uchwał, 28 z nich dotyczyło spraw związanych z gospodarką i gospodarką gruntami, 26 - z budżetem i podatkami, 19 - z organizacją wszedzie i po-powiadkowych miejscowości jednostek, 8 - działalności Rady Miejskiej, 6 - stawek carysau, diet dla radnych oraz inwestycje. Jedna z nich nie została uchwalona przez nadzór wojewody. Tylko jedna nie została wykonana. Chodzi tu o uchwałę mówiącą o zaciągnięciu przez gminę pożyczki na kanalizację wsiągę. Poczytka ta nie była potrzebna, gdyż zarząd wioskę definiował swą rolę na bieżące inwestycje.

Wszystkie pozostałe uchwały zostały zrealizowane bądź są realizowane. Gmina dążyła teraz móc wykonać uchwałę podjętą pod koniec ubiegłego roku w sprawie podatków na ten rok. Zostały ją do wykonywania uchwały dotyczącej zbytu nieruchomości. Mimo że ogłoszono na nie przetarg, nie został on rozstrzygnięty ze względu na brak chętnych. Teraz oferowane są dawne przetargi lub organizowane negocjacje.

# Pomoc społeczna.

Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Starlinie wypłacił na ten rok 3 939 tys. zł na rzelki i pomoc w naturze. Tymczasem osiął tylko 363 tys. zł. Mimoż na miesiąc przypadku 30-60 zł, a to nie wystarcza nawet na świadczenie obligacyjne. Renty socjalne pobiera 57 osób, zasłki stałe wynagradzane - 22 osoby, zasłki stałe z tytułu opieki nad dzieckiem niepełnosprawnym - 19 osób, zasłki z tytułu aktywnego małżeństwa - 6 kobiet (zgłaszały się po nie nawet szesnastki), zasłki okresowe gwarantowane dla matek samotnie wychowujących dzieci - 15 osób.

W lutym ośrodek obsyпал 48 tys. zł. Z tego 33 tys. zł wydano na świadczenia obligacyjne i 15 tys. zł - na zasłki okresowe. W tym samym czasie otrzymały je osoby, które nie mają żadnych dochodów.

W roku ubiegłym z zasłkami okresowymi skorzystało 385 osób, z tego 334 osoby - z powodu bezrobocia. W tym roku do ośrodka zgłosiło się już 30 osób, które nie mają żadnych dochodów. Otrzymały od 100 do 500 zł zasłki w zależności od wieku i wielkości rodziny.



Karolina Falecka  
Kolakowska, Dorota  
Janicki - kasygier  
w Miejsko-Gminnym  
Ośrodku Pomocy  
Społecznej w Starlinie  
maj 2007 r. fot. Tomasz  
Wojciechowski

# Nowi sołtysi.

W tym roku w wyborach sołtysów uczestniczyło siedem kandydatów - mieszkańców, od 30 do 80+ sprawionnych do głosowania. Największa frekwencja była w Dasiczach. Sporo było też kandydatów na sołtysów, w niektórych miejscowościach trzech, w innych - dwóch, a tylko w Gąsienicach - jedynego.

Ukroczyli się tylu sołtysów wybieranych w tym roku.

W Kowalewie jest nim nadal Stefan Bagiński w Halanowej - Lech Kołodziejczyk w Domasie - Bolesław Troczyński w Janku - Józef Kuzyński w Gornikach - Andrzej Lopuszyński, a w Ubocznicy - Piotr Pokrywka. W pozostałych ósmiu miejscowościach wybrano nowych ludzi.

- w Lubiechowie - Krzysztof Pańta
- w Karlinie - Mieczysław Urbaniak
- w Kowalewie - Jacek Bernacki
- w Łowartowie - Barbara Świeczka
- w Mircynku - Kazimierz Lachowiczski
- w Dasiczach - Franciszek Nadziejko
- w Karlinku - Krzysztof Moch
- w Skrzyniach - Stanisław Kacuzny

# IV MARCA



marsz po obchodzony 54 rocznicę wyzwolenia.

Kardine. I ty kieruj delegacjami lokalnych związków pracy, organizacji kombatanckich, jednostek i władz ziemskich województw kujawsko-pomorskiego i wielkopolskiego do Kardine. Ogłoszenie 11.03 z uroczystym przesunięciem aktuła mza za Grzybową. Po potowaniu w Kardenskim Domku Kultury odbyć się wieczysta akademia, której program przygotowaliście mieszkańców Kardine.



W ramach obchodów 4 marca odbył się Turniej Taniec Twarzyskiego. Kardine go przygotywały się już doby wspólnego imprezy i tłumnie przyszły do Kardine połączony w Kardine, by podzielić się wspólnie w tanecu pary taneczne jak zwykle dużo wrażeń nabyły amatorów taneczy i ich piękno obserwujących.



W ramach obchodów 94 rocznicy wyzwolenia Kartuzy odbył się Turniej Strzelecki o puchar Starosty Brzozowskiego Miasta i Gminy Kartuzy. Wzięły w nim udział 9 drużyn z Kaszubskich zakładów pracy. Drużyny były trejsodowe, w skład każdej wchodziła kobieta i dwóch mężczyzn. Turniej wygrała drużyna Urzędu Miasta i Gminy, w składzie: Jolanta Szemencowicz, Franciszek Terak i Waldemar Goliak. Po zawodach było ogniwo, pieczone kiełbaski i borszka piwa.

## Chcemy być bezpieczni.

W wyniku reformy administracyjnej kraju Komitet Polityki w Kartuskiej rewaśce podał swój polityczny i pełny etatu cywilnego. Tymczasem pytając, jaka chodzi o bezpieczeństwo, mówią one jest najlepsza

W roku ubiegłym w mieście i gminie zanotowano 210 przestępstw kryminalnych (o 22 mniej niż rok wcześniej), 39 przestępstw gospodarczych (o 26 więcej), 6 drogowych i 5 innych. Wśród przestępstw kryminalnych dominowały kradzieże z włamaniem, które udało się je ograniczyć w porównaniu z 1997 rokiem. Wartość za to liczba kradzieży, rozbiorów, a także głośne uszkadzeń osób i zegarów nie zmieniła się.

W roku ubiegłym 54 nietrzeźwi popchnęły 37 przestępstw. Jest to mniej niż w 1997 roku. Sprawy ze zbrojnymi kradzieżami były pod wpływem alkoholu. Siedem sprawy maja, trudno w mance i wpadły się z motywem patologijnym.

Dygnitarz sprawek patologicznych wśród nietrzeźwych niezbędne jest podjęcie działań kompleksowych, skierowanych na likwidację przyczyn. Przedsięwzięcia może ograniczyć realizacja w gminie programu z zakresem prewencji kryminalnej i ogólnego. Rada powiatu rekomenduje, aby z gminą bylo realizowane taki program o nazwie „Chcemy być bezpieczni”.

# SĘSTĄ R.M.

## w Kartlinie z dn 25 marca

na tym sejmie Rady Giejskiej odbyła się 26 marca.

Przeważona była głosami rady i infrastruktura wiejska w tym nowe możliwości i możliwości gospodarki. Michał Pawlik, komendant Komisariatu. Zdjęcie przedstawiło raport o bezpieczeństwie i porządku publicznym w mieście i w gminie.

Radni dokonali zmian w tegorocznym budżecie oraz uchwałę Zwyczaju Miejskiego Gminy Dąbrówka Barzyska z unieszkodliwym mieszkańców wsi Wysławice znieli sejmik Wysławice i przyłączyli go do sejmiku Kietrza, a także przyjęły statuty 13 sejmiku. Ustalili nowe godziny zarządu wykucowania punktów sprzedaży napojów alkoholowych i wykucowania zezwoleń na ich sprzedaż. Ustalili wynagrodzenie burmistrza (5357,20 zł miesięcznie brutto), wysokość swoich diet; za udział w sejmie zastępów przewodniczącego Rada kred 100 zł i pozostały radni - 100 zł, za udział w posiedzeniu komisji wszyscy członkowie - 50 zł, a za udział w posiedzeniu zarządu radni, którzy są jego członkami - 50 zł. Przewodniczący Rady Giejskiej będzietrzymywać co miesiąc 800 zł netto.

Zdjęcie zostało przewodniczący przedstawionego sejmiku na sejmie w Radzie Giejskiej po 55 zł.

Radni przekształciły szkoły podstawowe w gminie z dawnych gimnazjum o Kartlinie, przekształciły do szkoły w Kartlinie dawne z Radliną w gminie Działdowo. Postanowili, że gmina zaczynać pozytywnie z Wielkopolskiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej woj. zachodniogórnego w kooperacji na modernizację systemu ciepłowniczo-gospodarczego miasta, przekształcić program z zakresu prowadzenia kryminalnego i ogólnego bezpieczeństwa i utworzyć punkty spajalne na jego realizację.

## Nowe obwody.

Rada Giejska powiatu publiczne gimnazjum w Kartlinie przy ul. Króla Bolesława Chrobrego do tego momentu należały do tego rejonu: Kartlinie, Dźwirzyno, Chotyniec Darszewo, Dębolewo, Domatyno, Gomki, Jędrzejówka, Kartlinie, Kłanina, Kartlinie, Kłanina, Kłanina, Kozie Gory, Kunkowa, Krajwonitów, Lubiechowa, Małonava, Mierzyyna, Mierzynka, Puszczyna, Pobłocia Wielkiego, Sokołowo, Wysławice, Wietrzyna, Wielidubno, Wysławice i Zwierzyca z gminy Kartlinie, a także z Redlinie w gminie Działdowo.

Wszystkie szkoły podstawowe - w Kartlinie, Darszewie, Kłaninie i w Kłaninie - przekształcone zostały w szkoły średnie.

Do Szkoły Podstawowej w Kartlinie

uzupełniały uczniów z klas od pierwszej do szóstej z miejscowości: Lubiat, Kardno, Karlinko, Krzywopłoty, Lubiechowo i Wielkie Lubie w gminy Kardno, a także z Redlina w gminie Działdowo, do **Szkoły Podstawowej w Duszewie** - z Duszewa, Duszewa, Kierownicy Niemysiąka, Poczesnej, Szykare, Wysławic i Wygancowa, do **Szkoły Podstawowej w Karlinie** - z Karlinie, Gromadki, Gospinka, Nowej Góry, Nalejowa i Siedlartowa, a do **Szkoły Podstawowej w Karlinie** - z Chojnowa, Karczyna, Karcina, Kowacza, Krukowa, Poltawic Wielkiego i Pietrzyna.

Łączyła Miasta i Gminy powiatu dyrektorskie publicznego gimnazjum w Karlinie. Została nim **Danuta Nisko**, która jest następcą dyrektora Szkoły Podstawowej w Karlinie. Nowe obowiązki pełnić będzie od 1 września.



W gminie Kardno gimnazjum ulokowane zostało w jednym z dwóch budynków zajmowanych obecnie przez Szkołę Podstawową w Karlinie, a konkretnie w dawcu przejętym po przedszkolu „Płyta”.

Od września 2010 roku w tym rejonie działały klasyczne klasy rokowiące, klasa szóstka zmierza do klasy siódmej od września prędko do gimnazjum. Obecnie gmina zapłaciła nowy szkole. Wprowadzenie gimnazjum wiąże się z konkretną deczo-



mo stwierdzenie, że na tą inwestycję gmina będzie potrzebować około 500 tys. złotych.

W gimnazjum musieli się będzie dnia 1 września tego samego roku to zupełnie wyleźć, a w drugim i trzecim trzeba będzie albo adaptować na potrzeby gimnazjum (nowy obiekt albo dobudować nowy). W trzech klasach gimnazjum będzie około 490 dzieci.

Budynek na gimnazjum letem przeprowadzi gruntowny remont. Po lekkim zaadaptowaniu na potrzeby nowej szkoły, dnia 1 września nowe i zmodernizowane nowe elewacje.

Karlino jest w stanie stworzyć gimnazjum zgodnie z wymaganiami - musieli się ono będzie w osobnym budynku i będzie miało odrębną salę gimnastyczną, w wybudowanej kilka lat temu hali sportowej.

# Damny z klasą.

pod takim tytułem dziennikarze „Głosu Kościańskiego” opisali ranking panów intencji z regionu kościańskiego. Ja lisek pan z klasą, znalazły się kobiety pełniące ważne funkcje i stanowiska, pochodzące z życia politycznego, społecznego i gospodarczego naszego regionu.

Po długich debatach i sprawach jury w składzie; Irena Dugiewicz, Ilona Ściec, Małka Ujma, Grzegorz Śliwiński, Danuta Iskrzycka, Anna Klemacka, Wiesław Kalinowski, Małgorzata Dziedziak, Lech Lipiński, Halina Szczęśniak, Małgorzata Mickiewicz i Małgorzata Sutryk honorowym tytułem damy regionu kościańskiego odznaczyła Walentynę Olesińską-Waśkową.

A oto jakie argumenty przedstawione przez przedstawiciela jury Alinę Koniczonę zdecydowały o tym wyborze;

## Walentyna Olesińska-Waśków

Z wykładek jest prawdziwym. Za mój, pełny wdzięku kobietą ma czysto myślą zainteresowaną. Posiadając się bowiem intencjami i pomysłem, która zbywa i daje możliwości, teraz jedna wykorzystuje swoją. Do żadnej partii politycznej nie należy. Ale z jednym interesem się wyduszanym w kraju i na świecie. W konsekwencji posiadała program polityczny który jest dobry. Umiejętność czytania i analizowania historycznych, a przede wszystkim do końca.

Pani Walentynie ma też jedno bardzo kochane pasje - jazdę rowerową. Atrakcyjna jest dla mnie jej niezawodność. Biorąc udział jest ze pewnością lewy. Chociaż córka jest już dorosła, skonczyła studia, wyjechała za mąż, pracuje i mieszka w Szczecinie, ale pasja utrzymuje się do końca.

Hobby pani Buntiowej to wędkowanie po gminach. Chodziła wyjazdami do Zalewu Szczecineckiego, a gdy tam jest, robiącą zakupy na kuchni. Wszystko razem jest niezawodne, ale pokazywanie umiejętności sprawia jej przyjemność. Radość jest. W życiu, mimo że nie sporo fotografie, też istnieją istotne cele, wykonywanie których jest dla niej satysfakcja. Mała kolejna argumentem jest pozytywna postawa do klasycznych wartości.



W pracy pełniła obowiązki dyrektor z kierownictwem i zarządem zatrudnionym, jak i z niezatrudnionym. Należy pamiętać, że jest kolejną agencją. Jest pozytywna postawa do klasycznych wartości.



Wszystkie pod wezwaniem św. Michała Archanioła w Kartuzach, od wewnętrznie ujętego roku, zaczęły kalka nowych ulic.

Widzimy się bardziej piękne Ulica dworską, je mieszkańców, a jeden - Ulica Miejska i Gminy, co zgodą Rady Miejskiej, pośredniej kartuskiej. Przeznaczył na ten cel 10 tys. zł. Widzimy wykończenie i zamontowanie pascownia z drewna. Zapoztałował i wykonał ją prof. **Czesław Dwigaj** z Skarżonki. Zbiuk Pięknego w Truskawie.

Zamontowane w latach 1997-1998 tablice witrazowe przedstawiają: papieża Jana Pawła II w Lęborku, św. Józefa Kalinowskiego patrona sybiraka, oraz Włodzimierza Edyptianina. Witraz ujednoodniesiony przez U.M. przedstawia 700-lecie Kartuz i jego historię. Na których dwóch witrazach znajdują się Święta Rodzina i Trójca Święta. Wszystko zostało akupinie grawerowane.



Kartuski cmentarz jest coraz większy. W lecie roku, przed 1 lipca, oddano do użytku nową kwaterę.

# Euro dla środowiska.

16 kwietnia br. w kompleksie „Płmico” w Kartlinie odbyło się uroczyste zakończenie realizacji pierwszego etapu programu „Gospodarka według Zasady” zwanej „Misi i Ymen Dorożka”. Przebyły w ramach tego programu, wybudowali oczyszczalnię ścieków w Gromnicy, sieć kanalizacyjną w Dorożkach i w pionie wsiach w gminie Kartlin - w Lasku, Domacynie, Górecku, Kartlinie i w Mieczynie, oraz przy współpracy z prekomparnami do przerzucania ścieków do oczyszczalni w Kartlinie.



W uroczystości udział wzięli przedstawiciele funduszu Flora, Środowiskowego i Nierodzimskiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, Biura Rozmaitości i Modernizacji Rolnictwa, Agencji Własności Rządu, Kancelarii Państwa, gmin należących do zwierzyńca, czyli wszystkich, którzy finansowali inwestycję. Byli też przedstawiciele wykonawcy, inżyniera kontraktu, władz urzędującego program wsparcia programowej, zakładów pracy z gminy Kartlin, radni.

Zakończone inwestycje chronią środowisko, podnoszą poziom życia mieszkańców i rozbierają tereny dla inwestorów, których stworzą nowe miejsca

pracy. W Kartlinie wykonawca zatrudnił 6 osób w ramach sieci publicznych, a 6 z nich potem na stałe. W Torcej Górze, przez której przebiega kaledo, powstała z 13 pracowników w Górkach nowa firma buduje hotele i biurowe i mały hotel, przeznaczony głównie na agroturystykę.



„Dzień po uroczystym zakończeniu realizacji pierwszego programu „Gospodarka według Zasady” goszczy październikowy, w „Płmico” zakończyły się uroczystości, w których zakończono technikę w Kartlinie i przepompowanie w Kartlinie. Wszystko z nich była zakończona wysokim poziomem założonego tu rozwiązania technicznych.

„Cieszę się, gdy mogę wziąć udział w takich uroczystościach.

One świadczą o tym, że pieniądze z funduszu są dobrze wykorzystane” - tak brzmiał mowa spotkania w „Płmico” Rolf Timmer (na zdjęciu drugi od lewej), ambasadorki i przedstawiciela Komisji Europejskiej w Warszawie.

# Poręta będąca czystą.

Związek Miast i Gmin Dorzecza Poręby zakończył realizację pierwszego programu „Gospodarka wodami Poręby”. Poza dwie lata Związek wybudował m.in. oczyszczalnię ścieków w Grzmiącej, 47 km sieci kanalizacyjnej i 9 przepompowni, skanalizował części Dąbrów i 5 wsi w gminie Kartuzy. W Kartuzach zainstalowano system nadzoru i sterowania wszystkimi przepompowaniami ścieków.

Związek wydał na te inwestycje 2,6 mln euro, z czego 945 tys. euro stanowiły dotacje z funduszu PHARE. Resztę pieniędzy wyłożyły gminy, Mrody i Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wiejskiej Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz Agencja Wewnętrzna Rządu Skarbu Państwa. Oprócz tego po konkursie troy gminy zaadoptowały w konkursie konkursowej 570 tys. euro.

Związek oferuje cały pakiet

na wykonanie pięciu kolejnych projektów: Budżet Biurokratyczny, Eko-Wodę i Kozatina. Związek stawia wniosek do Funduszu JOPA o 26 mln euro dotacji na rozwojowe gospodarki wodno-ściekowe w rozmaitych 10 gminach dorzecza Poręby.



# SĘSJA RADY.

## w Kartuzach dn. 3 kwietnia

30 kwietnia ubiegły rok zakończyła się kadencja Rady Miejskiej. Radni oraz członkowie Zarządu Miasta i Gminy pożegnali siedmioletnią ubiegłą kadencję Podsekretarza iżego doktora Feliksa Hanemanna, który niedawno przeszedł na emeryturę. W przytchnie w Kartuzach przeżył kilkadziesiąt lat i leczył kilka pokoleń mieszkańców miasta i gminy.

Radni po wysłuchaniu sprawozdania Zarządu Miasta i Gminy o realizacji zadań polityki społeczno-gospodarczej przyjęli sprawozdanie z wykonaniem budżetu za rok ubiegły oraz jednomyślnie rekomendowali Zarządowi absolutum. Podjęły uchwałę o przyjęciu sprawozdania biorącym z wykazania Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wiejskiej za rok ubiegły, o zbyciu normy normatywu gospodarczych półrocznych w mieście. Postanowili o przygotowaniu do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Kartuzy w obrębie Dębrów i Kartuzy.

Rada dokonała zmian w strukturze komisji zarządzających.

Tego dnia członkowie - Grażyna Hogut, Tadeusz Kopiński i Halina Mirecka Ryszewska - na poprzedniej monowej sesji stowarzyszenia oświadczyli się o rezygnację z pracy. Na kolejnej sesji podtrzymali swoje decyzje. Pod wpływem oświadczenie całego komitetu i taka uchwałę zapłoszczono.

Została nowa komisja rewizyjna. W jej skład wchodziły: Grażyna Hogut - przewodnicząca, Tadeusz Kopiński, Halina Mirecka Ryszewska, Ryszard Strychalski i Zygmunt Dagiński.

# ZARZĄD

30 kwietnia br. na sesji Rady Miejskiej, po wystąpieniu sprawozdanie z realizacji założenia polityki społeczno-gospodarczej, nadano jednomyślne uchwałę Zarządu Miasta i Gminy *absolutarium*.

Zarząd Miasta i Gminy Karcino zgodnie z kapitulą § 67 art. 2 i 3 Statutu Gminy Karcino składa się z 7 osób, w tym burmistrza, zastępcy burmistrza oraz pięciu członków.

W roku 1998 z uwagi na wstępny kadencję Rady Miejskiej (19 kwietnia 1998r.) oraz wybór nowej Rady (złożenie ślubowania 28 października 1998 roku) pracowały dwa zarządy odbiorów Zarządu. Do czasu wyboru nowego Zarządu - tj. do dnia 27.10.1998 roku Zarząd Miasta i Gminy Karcino tworzyli;

**Waldemar Misko** - przewodniczący  
**Barbara Kociukiewicz** - członek  
**Janusz Wirko** - członek  
**Mieczysław Marcinkowski** - członek  
**Henryk Bednarewicz** - członek  
**Piotr Wasków** - członek

Od dnia 28 października 1998 roku Zarząd Miasta i Gminy Karcino pracuje w następującym składzie:

**Waldemar Misko**, - przewodniczący  
**Valentyna Olesńska-Wasków** - zastępca przewodniczącego  
**Albin Hrycer** - członek  
**Piotr Janowski** - członek  
**Maria Palka** - członek  
**Zdzisław Walczak** - członek

Dnia 24 lutego 1999 roku w skład Zarządu weszła Pani **Beata Pawlik** i od tego dnia Zarząd pracuje w składzie siedmioosobowym.

Wykonywaniem uchwał Rady Miejskiej Zarząd powarzy się czas Urzędu Miasta i Gminy. Urząd w pracy swej kieruje się dobrem mieszkańców oraz obowiązującymi przepisami prawa. Na pokolenie następujące fakty, iż w roku ubiegłym nadzór prawny wogwodły nie uchylił żadnych uchwał Rady Miejskiej w Karcinie. Dowiadczy to o profesjonalne pracowników,

# Z A R Z A D

które te rekwiry są przytwarzane.

Zarząd Miasta i Gminy w Kartuzach spotyka się z radnymi  
tak w tygodniu. Na posiedzeniach omawiane są najważniejsze  
problemły ekonomiczne, społeczne, inwestycyjne, kulturalne -  
wszystkie, które dotyczą społeczności Miasta i Gminy. Ustala  
się plan działania na cały rok, który następnie jest konse-  
quentnie realizowany. Podpisuje się umowy, rozpatruje wnios-  
ki stojące przed mieszkańców.

O prawidłowe i odpowiedzialne rządzienie  
socjalnych może fakty, iż ani razu w ciągu całego roku  
nie zderzyła się sytuacja, w której Zarząd nie mógłby po-  
djąć decyzji z uwagi na brak quorum. Frekwencja na posie-  
dzeniach Zarządu należy do najwyższych.

Zarząd Miasta i Gminy Kartuzy pełni role zgro-  
madzenia wspólników dwoj spółek tj. Energetyki Cieplnej  
i Kredytowej i Gospodarki. Zgromadzeniem wspólników  
spółki Kartuskiego Przedsiębiorstwa społecznego jest dwóch czło-  
ników Zarządu. Tym ten podejmuje w formie rekwirów naj-  
ważniejsze decyzje w spółce. Zgromadzenie jest kompetentne  
do hanegowania w wszelkich sprawach nie zastosowanych dla zarządu  
spółki będzie nadzwyczajny.

W przedmiocie realizacji rekwirów Rady Miejskiej, na  
których w 1998 roku 87 rekwirów, zrealizowano w pełni 64, w trakcie reali-  
zacji pozostały 22 rekwiry.

## 3-9 MAJ



Podejaz akadem Józef Dakaborski z Kartuza został odsłonięty  
przez burmistrza. Następnie za udział w wojnie obronnej 1939 r. nadany został pre-  
dorota R.P. Wykonał chór "Bisoneto" pod kierunkiem Władysława Stefanika, grupa  
teatralno-muzyczna przygotowana przez Donatę Lichawską, Barbarę Lichaw-  
ską. Występ muzyczny zakończony został z okazji Dnia Dziecka 3 maja.

# „Majówka”-99



1 maja 1999 roku odbył się pierwszy bieg ulicami Starowej pod hasłem „Biegać każdy może”.



Pierwsze miejsce zajął Zbigniew Marcinkowski (na zdj. myjący ręce), drugie - Małgorzata Sadowska, a trzecie - Arkadiusz Rodak.



Wśród par zwycięzców Justyna Pilkowska (myjąca ręce), przed Kryspiną Urbaniak i Grazyną Tomczyk.



W południe (1 maja) w amfiteatrze rozegrano „Konkurs uliczny”, z którym między innymi podnoszenie cegiel, przenoszenie worka z piaskiem i przeszywanie śamiczki. Wyłopaczem w tych konkurencjach okazał się Remigiusz Dągielski (na zdj. pierwszy) przed Robertem Różańskim (na zdj. trzeci) i Pawłem Oluszynskim. A po konkursie, na punerzy w tym roku zakware w amfiteatrze, wstęp za darmo bawiły się do trzeciej w nocy.



# Na świętego Floriana.

2 maja w kościele w Kartonie odbyła się uroczysta msza św. Dla nas nie był momentem na rozmawiać ze człodkami chemicznej straży pożarnej w Kartonie Domagane w Dusznikach Kątach pełniły naszą wiec boginy, których nazwisków w grudniu jest do samochodu marki d'ublin, który będzie przyniesiony do naszego domu w wypasie drogi. 50 samochodów gospodarczych pełniły chemiczny sklep z pieczywem w Dusznikach koncom samej świątej święta Floriana.

Na święto św. Jana Kilińskiego, z okazji 100-lecia OSP Kartonie przeprowadzono uroczystą mszę świętą w kościele w Kartonie.



# Forum Gospodarcze

W Kartoniu powstaje nowoczesne przedsiębiorstwo o nazwie Kartońskie Forum Gospodarcze. 15 maja br. w Starostwie Miejsko-Piotrkowsko-Gospodarczym spotkało się około 30 przedsiębiorców z miasta i gminy. Było to już drugie spotkanie zielonych kartoflińskich Forum.

Przedsiębiorcy powołali grupę inicjatywną, w skład której wchodzili: Piotr Drutko - szef "Pietrus", Marek Włodarczyk - prezes Kartońskiego Towarzystwa Budownictwa Północnego, maz. Włodzisław Smakalski - prowadzący zakład blaszarko-mechaniczny. W pracach opomagał im ósma Robert Hiedepski, dyrektor Stowarzyszenia Inicjatyw Piotrkowsko-Gospodarczych.

Kartońskie Forum Gospodarcze powołane z inicjatywy burmistrza i kilku przedsiębiorców. Ma utworzyć reprezentację przedsiębiorstw do kontaktów z władzami gminy, powiatu i województwa, a także do promocji w kraju i zagranicę.

# Gminne rachunki.

W roku ubiegłym dochody miasta i gminy wyniosły 12 mln 732 tys. 556 zł (100,46% planu), a wydatki - 12 mln 846 tys. 853 zł (99,01%). W związku z tym, że dochody były wyższe od planowanych, a wydatki niższe, nadbudżetowy był mniejszy niż zakładano. Dostęp pokryty nadwyżką z lat ubiegłych oraz pożyczką z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Dochady z rolnictwa, transportu, logistyki, gospodarki komunalnej, opieki i opiekuńczej, różnych usług i urzędów nadzorczych organów władzy były takie jak zaplanowane w budżecie. Nizsze przyjętości leśniczego, różnych działalności, dochody od osób prawnych i fizycznych, administracji samorządowej oraz finansowe, a niższe - gospodarki mieszkaniowej oraz nienieruchomej, usług komunalnych, kultury i sztuki, opieki społecznej oraz kultury fizycznej i sportu.

W całości wykonyano wydatki na likwidację opieki społecznej, obrządkę i wykładowanie akademickie oraz na wszelkie nadzorczych organów władzy. Mniej niż przewidziano w budżecie pozostało na rolnictwo, transport, gospodarkę komunalną, gospodarkę mieszkaniową oraz nienieruchomej, usług komunalnych, kultury i sztuki, kultury fizycznej i sportu, różnych działalności, administracji samorządowej, a także na bezpieczeństwo publiczne.

# Dzień invalidów.



W dniu 10 października panuje za-zechana atmosfera, ze członkami niepełno- sprawny jest unny i malezy do gorszy czasu. Uczestnictwo niepełnosprawni organizowane przed wojtem banerami i okoliczno- rynu, nie mają możliwości zatrudnienia w średowisku wiejskim, nie dostająch wspar- dajny. A poważnie życie w hermetycznym śred- wisku pogłębia wadę. Organizowane mali- wiu mają zdanie niepełnosprawni w dziedzinie do dobra kulturalnych takich jak występy z koncerty w klubach zamkniętych.

Wojewódzki im. marszałka Józefa Piłsud- skiego z Mysłowicznym Oświetleniem Rzemie- ślniczym oraz Turystycznym imprezami. W dniu 22 maja w LKS pozytywów imprez, na której zaproszeni są mieszkańcy z miasta i gminy. Invalidów przy kawie i cieście dołączają grom obyczajowy przygotowany przez dzieci z lokalnego koła Sokoła. Niemal stulecia zapomia- wali, bez panu G. roczka z dnia godziny zapo- miedziany. Nasz główny

# „Cztery pory roku.”



Pozwolony został konkurs fotograficzny „Cztery pory roku”. Wpłynęło na niego 195 prac nienadanych z całej Polski. Zwycięzca nagrodę odbędzie Eugeniusz Kuryński z Gliwic za trzy fotografie zatytułowane „Lato nad Jeziorem Śląskim” i „Za Śląskiem”. Drugie wyróżnienie trzy wyróżnienia. Nagrody: J. Hodowski z Warszawy, H. Orlowski z Tych, H. Miliarczak z Tych.



Najciekawsze prace, jakie nadawano na konkurs, oglądać będzie można w Tadeuskim Domku Kultury, adresem wystawione tu będzie do września.

# SĘSTARA w Kartlinie z 28 maja 99.

Na czele omówionej wykonanie budżetu miasta - gminy w pierwszym kwartale br. działalności Zakładu Opieki oraz Miejsko-Gminnego Centrum Pomocy Społecznej w Kartlinie przedstawiały stanowisko i klubów sportowych z całej gminy opowiadali jak one funkcjonują, jakie mają zagrożenia i problemy. Referat Kultury i Sportu oraz szkolny podstwórcy przedstawili przygotowania do skarpu.

Rada podjęła szereg uchwał, m.in. oznaczając nowe możliwości gospodarcze i o zmianach w budżecie. Uchwałami poprawia, idea rozbiorzenia w gminie przedsiębiorstwa, które będzie zajmować się recyklingiem odpadów zwierzęcych. Uzupełnia listę podmiotów publicznych, którym mogą być udzielone dotacje z budżetu miasta i gminy. Do wykazu dopisane zostały parafie rymosiodęckie po wiejskiej Trójcy w Mierzyńcu oraz Gmina Miejska Dębowiec.

Upoważni Zarząd Miasta i Gminy do dokonywania zmian w budżecie, polegających na przekształcaniu wydatków pomiędzy jednostkami i parafiami w ramach dnia, a burmistrz - do dokonywania zmian przekształcania środków i przekształcania wydatków między parafiami w Gminnym Funduszu Aktywny Środowiska i Gospodarki Wiejskiej na 1999 rok.

Ustanowiono najniższe wynagrodzenie dla pracowników  
Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz pracowników Zakładu  
Oświaty i Szkół w gminie, którzy nie są nauczycielami. Zgodnie z uch-  
wilem, najniższe wynagrodzenie zaradnicze w powyższej kategorii stanow-  
ienia wynosi od 1 stycznia do 10/02 miesiąca, a wartość jednego  
punktu, na podstawie którego obliczana jest pozostała część wynago-  
dzenia - 4,50 złotego

Następły dalsze zmiany w komisjach radnych. W Komisji Planowania i Budżetu odwołano Ryszarda Styralskiego, a na jego miejsce powołano Piotra Wasia. W Komisji Ochrony Środowiska, Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego odwołano Zygmunta Jagińskiego a powołano Zygmunta Kawalko.

Podjęta została uchwała o przyjęciu do sporządzenia zmian w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Starcza.



Harcerzkie Towarzystwo Budownictwa Społecznego buduje kolejny dom. Jeżeli w tym roku mamy na dobrej wiarze kolejny.

# Dzień Dziecka.

W tym dniu na terenie kompleksu wypoczynkowego „Pekin” przez cały dzień bawiło się 500 dzieci. Wśród nich byli również z wieku rewołucji z całej gminy oraz połączony Państwowego Domu Dziecka w Dąbrowie Tarnowskiej, w Wadowicach i w Krynicy-Zdroju. Zabawa była świetna i zbyt czas gadały muzyki. W kilku konkursach miały konkursy sklepy z zabawkami nagrody za domuchanie balonów z gumy, za taniec, układanie puzzli, strzelanie z luku, skakanie na skakance, zbijanie krogów,



Miedzynarodowy Dzień Drzewa organizowany przez Miasta i Gminy w kierunku województw

ze spółką „Petro” przy której wielu sponsorów. Wśród nich znalazły się: zakład drukarski w Szczecinie „M-Life”, z Hosszalina; „co-co”, „Hurtownia Galant”, „Loreto”, hurtownia warzywna „HO”, piekarnia „Drukarnia Star”, Centertel, „Hładnia” „Zielid” Jeziorany, „Jas Hosszalinski”, Pomorski Bank Dreditowy, hurtownia „Grek-Punt”, hurtownia drobiu „Matko”, Firma Chemiczno-Szabel, „Opel Kaufman”, prywatna piekarnia „Niszcza-Batynska” w Niszczy, z Kartyna gminna „Spółdzielnia, stacja paliw „Coronet”, „DLH Lendak” z Działdowa „Kaser-food” i hurtownia „Rohman”.



Pomalowane twarze  
to już tradycja, na  
tego typu, dziecięcych  
imprezach.

Dzieci z zainteresowaniem słuchały opowieści  
i anegdotów o życiu wazy-  
cejskich Indian.



## Festyn parafialny.

„Kropla w Hosszalinie” wypał-  
nie z Kartas przy parafii „Płaka  
Pietra” oraz Urzędem Miasta  
i Gminy zorganizowała dwa  
festyny charytatywne (15 maja 1999  
i 27 czerwca 1999). Dochód z nich  
przeznaczono na wyjazd dzieci  
z biednych rodzin na wakacje.



Ksiądz wikariusz Krzysztof Leszczuk  
w realizacji swojego pomysłu pełnił szczególne  
zawod ponad stałe konkurencje art., które  
nie oczekująca czasu, ale i pieniężnej, tylko po-



by impreza była udana i stociały się osiągnięty wynikowy cel. Dziki zebrały nieniedź, na festynie główne na bokon fortuny (kukoszkał 31), sprzedany piaski, grzybki, biga, ciastka z dzika, kiełbasy i kaszanka z grilla, aż do domu, roboty, zbiórka ponad 6000 złotych, dziki, których 53 dzicy z biednych redakcji wyciągnęły. To na dwutygodniowy dzic nad południe w Kozale.



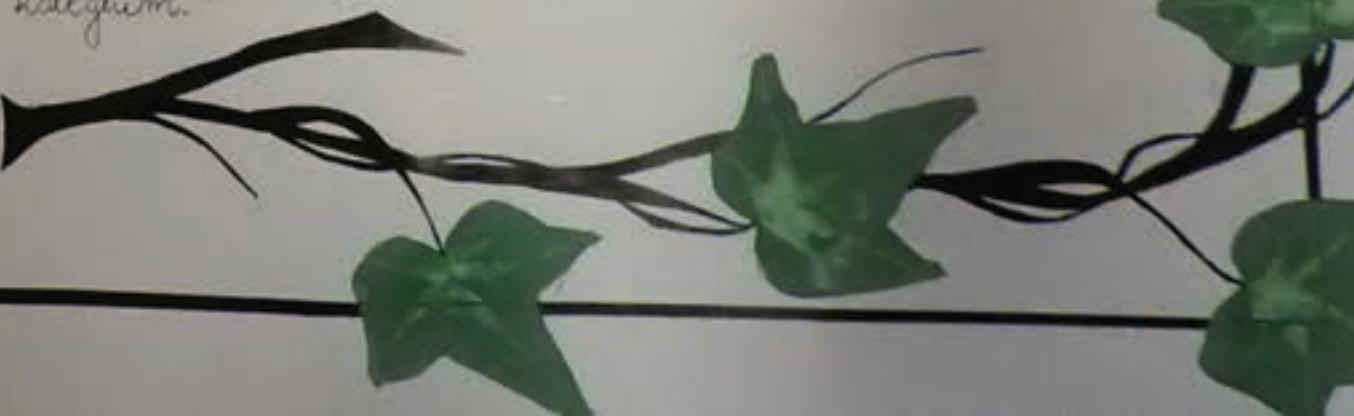
Festyn posiąkowy, zakończony pokazem żonglowania pal, zbiorem niskim, przez karlikówkę parafię, w celu zebrania nieniedź na wyjazd dzików z biednych redakcji na wózkach, przygotowany zamiarki cel. Kozalecy na tę imprezę przyszli całym rodzinarnem i miło spędzali noc w „kamieniach pod chmurką”.



# ŁAWNIĘCY.

Rada Miejska w Tarnowie wybrała Ławnięcy i członka kolegium na lata 2005-2006. **Lech Kołodziejczyk** z Matonowa i **Władysław Stefanik** z Karliną - zastępcami Tawnikami Sądu Okręgowego w Tarnowie, **Mieczysław Stolarek** z Karliną, **Piotr Wojciechowski** z Karliną, **Anna Gerus** z Domoszyna, **Kazimierz Pałata** z Lubiechowa, **Mieczysław Mardinkowski** z Karliną i **Grazyna Kogut** z Karliną - Tawnikami Sądu Rejonowego w Dąbrowie, a **Krzysztof Chrzanowski** i **Jarosław Burzyński** (obyg z Karliną) - Tawnikami Sądu Pracy przy Sądzie Rejonowym w Dąbrowie.

**Andrzej Majszewski** z Karliną będzie członkiem Kolegium.



# Turniej Zakładowy. Kartino 99.

## Stadion:



Wszelką robota starać aby się kategori turnieju zakładowy. Wzięto w nim



Wszelką pracę firm "Alpex", "Petrico", Uregi Skarbu i Gminy Ochotnica, Huta  
Pazorna oraz austkarmu "Pychotka".

i organizatorów. Była gryda na ale, chodzenie na skocziskach, wspinaczka, skakanie z luku, raki karmy do bramki, przebieganie liną, bieg itd.



30 lipca na placu targowym  
w Gostyniu zebrały się w amfiteatrze  
gminy Gostynia do konkursu "Lasy i  
zakłady". Wystąpiły grupy z Gostynia,  
Bogucic, Brzeziny, Kęt, Olsztyna, Sieradza  
i Wielkopolski. Występ zakończył się  
koncertem.



30 lipca na placu targowym  
w Gostyniu zebrały się w amfiteatrze  
gminy Gostynia do konkursu "Lasy i  
zakłady". Wystąpiły grupy z Gostynia,  
Bogucic, Brzeziny, Kęt, Olsztyna, Sieradza  
i Wielkopolski. Występ zakończył się koncertem.

Występ zakończył się koncertem grupy "Alpen".



Występ zakończył się koncertem grupy "Alpen".



W pierwszą niedzielę  
lipca w Kartuskiem amf-  
teatrze wystąpił podgraniczny  
przez gminę chor z  
Działdowa "Promień" oraz  
chor z Kartusa "Bisont".

W imieniu władz mu-  
stacji i gminy oraz wszystkich  
mieszkańców gości z Dział-  
dowa powitała Walentyna  
Olesinska-Hasko - burzo-  
tne miasto i gminy Złoty  
Młyn wspaniałe z pochle-  
bami. Wszystkim założ-  
kom chórów wręczono dobre  
uwiecznienie, ostatnie wydanie  
"Pana Tadeusza" Adama Micko-  
wicza. Przykucie było bar-  
dzo sympatyczne. Zakończyły-

# MJSZ

99 r.



W lipcu w karoliniku  
amfiteatrze po raz kolejny od-  
była się bardzo tymczasowa  
impreza pod nazwą „Mała  
i Wielka miss”. Do wyboru  
zgłosili się 16 kandydatek w  
wieku przedszkolnym (wz. 14-  
od lat siedmiu do trzynastu).  
Młodzież zaprezentowała się w strojach  
Gawronego Kapurka, spo-  
wym razem uroczyście swoje

Występ, a także - w dzianiny, wietnamskim, swoje baty na dworze.



literackie dwie sąsiadki  
wygrali wypowiedź. Jedy-  
na kobieta zaprezentowana dobra  
 przedstawiciele przebywającego  
wówczas w Karolinie bestemu  
wego chmurom. Promienieli  
piękno. Elżbieta Dękla-Hoj-  
cik oraz zastępca burmistrza  
Helenią Olesinską.  
Wszelkie miało trudne za-  
danie.

Mała miss została  
**Patrycja Pfaffer**  
a większa -  
**Magdalena Świek.**

# SESJA RADY w Kartlinie z dn. 30 czerwca 1991r.

Na ostatniej sesji Rada Miasta i Gminy  
mieszkańcy powiatu odkreślonego komendanta policji **Michała  
Pawluka**, i poznali nowego - **Robertę Gaja**.

Michał Pawluk, który do tej pory pełnił funkcję  
komendanta miejskiego Komitetu Obrony, awansował na  
komendanta powiatowego w Szczecinie Pomorskim.

Robert Gaj pracował dotąd w Działdowie.  
Od siedmiu lat służbowo działał na terenie Kartline. Dzień  
może więc mówić mówiąc o ich problemach.

Radni w związku ze zmianami w komisariacie  
dokonali zmian w składach dwóch komisji. Robert Gaj został człon-  
kiem komisji obrony społecznej, bezpieczeństwa i porządku publicze-  
nego oraz komisji do spraw rozwiązywania problemów alkoholowych,  
w których dotąd pracował jego poprzednik.

Radni wytyczyli informację o realizacji unies-  
tym w mieście i w gminie oraz o działalności Skarbnika Znajomości.

W dniu 30 czerwca 1991 r. podjęły się zmiany w budżecie, o  
wykłaszczeniu do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodaro-  
wania przestrzennego. Komisja rekwizytów o utworzeniu biuletynu specjalnego  
przy Urzędzie Miasta i Gminy. Wykazali wybór utworzenia w mieście ko-  
mitetu Towarzystwa Tatrzańskiego dla osób niepełnosprawnych. Zdecydowało o  
dopuszczeniu burmistrza do informacji lejogni i parafian.

Upoważnili zarząd do zaczącia zobowiązania pieniężnego w wysoko-  
ku 150 tys. zł na rozbudowę gimnazjum w Kartlinie przy ul. ks. Drucka.

Uchwalili jednolity tekst Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Miasta  
i Gminy w Kartlinie, wybrali Tzwoników oraz członka kolegium.

Rada ustaliła opisy za znakowanie i wystawia-  
nie świadectw poświadczania zawierających zaświadczenie bieżące, ewen-  
tualne, trudno chlewnie od 1 sierpnia placówka musi za każdym razem. Tyle  
żamo kosztować będzie wystawienie każdego świadectwa poświadczania.

Rada określiła zarządy finansowania z budżetu gminy  
dotyczące budynków mieszkalnych należących do spółdzielni mieszkani-  
wych i wspólnot zarządzanych przez Kartińskie Towarzystwo Przedsiębior-  
stwa Społecznego, Wspólnoty Mieszkaniowej „Rette” oraz budynku Gminnej  
Przedszkole „Samopomoc Chłopska” w Kartlinie.

Uchwałita za co i w jakiej wysokości przydzielić derty radnym  
i członkom komisji sposa radny.



# Ucieplnienie c.d...



Początku na prze-  
dzień dalszych prac związ-  
anych z ucieplnieniem  
Kartina wygrała firma  
"Petrco" wspólnie z koszali-  
ńską Przemysławką mają-  
cą zakładającą ją podeszła w tym  
roku. Uicensie obejmuje

modernizację kotłowni  
przy ul. Kilińskiego, montaż  
wewnętrznych i  
danie ciepła 20 budynków,  
wymane, chłon i danie  
ciepła dla przedszkoli  
maz przedszkola gimnazjum



Pod koniec sierpnia kotłownia przy ul. Kilińskiego wygląda jak  
nowa. Zgodnie z planem przedległego ucieplenia budynków Szkoły Podstawowej  
Koszalińskiej, tyle maz Szkoły Podstawowej Koszalińskiej przy ul. Spokojnej, już maz



widac ze mazie ciepła piękne  
je

Dobiera się końca remont  
w szkole Podstawowej w Kozi-  
nie. Wymieniono tu dach, bu-  
dynek dociępiono i zyskał on  
nową elewację. Teraz wokół  
niego utwardzony jest placówka.  
W ubiegłym roku wymienio-  
no na szkole dach i teraz  
prezentuje się ona jak widoczna  
zdjęcia nieprawde okazały.

Dwa razy w tygodniu  
przedstawiciele głównego wy-  
mawcy i podwykonawcy spoty-  
kają się z przedstawicielami mu-  
stera aby omówić postępu  
prac.

Latem odnowiono stu-  
nowe elewacje kamienicowych  
kamieniczek przy ul.  
Koszalińskiej.

Do zakończenia inwestycji  
miasto będzie oszczędzać gospodarowanie energią i zyska na wyglądzie.

# Niewypał w Radzi.

Tego lata chęci  
oczywiście konku  
w Radzi natknęła się  
na niewypał. Wraz  
Miejsca i Gminy natych-  
miast zorganizowały  
spotkanie na które zap-  
rosił przedstawiciele Staro-  
stwa, Wójtowskiego Zarządu  
Nieruchomości, Wójtowskiego  
Zarządu Dróg, a także  
odległe jednostki Współnictwa  
w którym jak te niewypa-  
ły uciekły.



W Karsinie od dawna mówiło się, że wycofujacy się w 1945r  
Niemcy zamieniali w mure most. Inspekcjony na dnie rzeki poisk  
wyglądu mostu odkryli te płotki. Postanowiono sprawdzić przed  
wzajemnym konku pod samym mostem, a także 50-100 metrów w góre rzeki,



tam gdzieś budynki stoją nad samą wodą.  
W tym celu zbudowano ścieżkę wokół wody w Radzi. Elektrownia  
wodna w Karsinie tworzyła swoje ślady, zakaźna mocno płynące wody  
i powyszele elektrowni obniżyły poziom. Szczecinecki patrol rzeźnika  
pod dowództwem sierż. Mariusza Pietrzaka wrócił do wody  
zaporę, w oddali 2 metry od mostu znalazły dwie 80-kilogramowe  
bomby lotnicze, osiem 100-milimetrowych pocisków przeciwpancerzych,  
i jeden rzędny granat przeciwpancerny.

Były wysoki stan wody sprawił że zapory nie były wsta-  
mie zbroiąc dokładnie konku rzeki. Dokładne oczywiście naszego  
odejścia rzeki będzie możliwe dopiero latem przyszłego roku.

Miejsko zabezpieczyło dostęp do rzeki. Postawiano specjalne bar-  
ierki, powiewane komunikaty zakazujące kąpieli.



# Diamondowe Gody.

W lipcu Józefa i Władysław Grzelakowie ze Lwówkowa obchodzili 60-lecie pożycia małżeńskiego.

Z tej okazji w Urzędzie Stanu Cywilnego w Kłodzku odbyły się uroczystości poświęcone przez burmistrza Waldemara Skłosko. Było mnóstwo gości,

szef kancelarii Wiceprezesa Zachodniopomorskiego Władysław Iluszko wręczył specjalnym jubilatom medale od prezydenta RP za długletnie pożycie.



Do Gimnazjum w tym roku będąc uczeń uczęszczać 118 uczniów. Iyle się w nim pomoże! W najbliższych latach gmina planuje dobudować do niego kolejny budynek, a także dwie sali, w których od 1 września 2002 roku mieszczą się biurka profesorów. Jeśli uda się ją stworzyć, młodzież nie będzie musiała jeździć do Kłodzka. Szkoła będzie zatem w przyszłości

Kartino 99r.

# Wojewódzka Inauguracja.

w wczesnym 1999 roku

Kartino obiega się  
wojewódzka inauguracja  
roku szkolnego.

Rozpoczęła się msza  
świętą w kościele Dalsze  
uczestnictwo oddziały węg na  
nowym roku szkolnym. W pro-  
gramie było otwarcie nowego  
gimnazjum.

Na imprezę zaproszo-  
no wielu gości, m.in. pośród  
i konstanty Ziemiachodnic-

zemskiej, przedstawicieli władz samorządowych, administracyjnych województwa,  
dowódców kawaleryjskich, wójów i burmistrzów z sąsiednich gmin.



Przecięcie banowej wstęgi (otwierającej gimnazjum) rozpoczęte biskupem Pawłem  
Gatlik z żoną  
Dianą  
Hisiko - nowy  
dyrektor gim-  
nazjum  
Hilary dominiak  
Sikuli redaktor  
współpracująca  
Zachalmicka  
Gregore Jakubek  
Janusz Piotrowski  
z JEN Radzi  
Doktor z zochda  
zemski kunszt  
obrony Mieles-  
mar Halka bur-  
mistrz Zielone



Wojewódzka inauguracja roku szkolnego 1999/2000 weszła się dużym zainteresowaniem ze strony publiczności masowego przekazu (radi i prasy). Zdjęcie Januty Misko - dyrektora gimnazjum, otrzymującej z rąk wojewódzkiego kuratora opisany Państwa Bartnika - największy atlas polski, jaki udało mu się znaleźć, zamieszczony na pierwszych stronach pierwszej wstępnie dedykowanej gazety naszego województwa.

Przez tego wyjątku przemówienie, zyczenia nowego roku szkolnego oraz prezenty. Janusz Kostynowicz



z MEN przekazał pomoce naukowe, starosta białogardzki Stefan Szalkowski oficjalnie zaprosił telewizor.



W programie wojewódzkiej inauguracyjnej roku szkolnego było również uroczyste powięczenie gimnazjum, którego dokonał biskup Paweł Lisicki.

Gosic zwróciła nowo otwarte gimnazjum, wysłuchała programu artystycznego przygotowanego przez Białogardzki Ośrodek Kultury.



Uroczystości zakończyły sięłożenie wieńca i wiązanki kwiatów przed zaprzecząnym grobem, pod obeliskiem. Kwiaty złożyły również delegacje władz samorządowych, zakładów pracy, mieszkańców i związku kombatanckich, wszak ku czciomieścia i Wojny Światowej.

W momencie dekoracji  
utworzyliśmy grupę  
została nazwana dekoracyjna.  
Zostały zrobione budynki  
szkoly Podstawowej w  
Karlinie pochodzące od  
mieszkańców miasta.



## Iztandar dla kota.



12 września, odbyło się powięczenie i uroczyste  
otwarcie Iztandaru Karlińskiego kota Lwówka  
Kombatanckiego Przecypospolity i Tylnych Włosów  
Polskich. Iztandar ufundowali sponsozy,  
które którego są zarówno zakłady pracy z miasta i gminy, jak i osoby prywatne.

Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą w kościele. W restauracji „Na Skarpie”  
obędzie się reakcję podczas której nałożonej decykawie kota odrzynale odniesienia  
do uroczystości wręchiada przedstawiciele Towarzystwa Obrony Ziemi w Kościanie.



więcej papieru Jana Pawła II, zo Hejacha, zo Rafała Kalinowskiego oraz błogosławionego Edyta Stein pochodzący spod ręki kościerskich mistrzów.

29 września br., w intencji Michała  
w Kościanie był odprawiony Msza w kościele pod  
wezwaniem św. Michała Archanioła odnowo-  
wał biskup ordynariusza Marian Goli-  
biowski. Powstały dwa nowe witraże. Na  
jednym znajdują się Trójca Przenajświętsza  
i akrepionie greckie, a na drugim Święte  
Rodzina. Ufundowali je społek „Pielgrzym-  
zem z Gminą Podkucknią, Gromadę  
Chłopską” w Kościanie, a także mieszkańcy  
miasta.

Oba witraże podobno jak i przedsta-  
wiający 700-lecie Kościana i jego chwilę zafun-  
dowany rok temu przez Urząd Miasta i Gminy  
zaprojektował i wykonał profesor Czesław  
Dźwigaj z Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.  
Cechy celemowane wczesnego witraża, przedsta-  
wiające papieża Jana Pawła II, zo Hejacha, zo Rafała Kalinowskiego oraz błogosławionego

Edyta Stein pochodzący spod ręki kościerskich mistrzów.

# Przetamowanie barier.

W mieście i gminie Kartuzy mieszka 46 osób niepełnosprawnych. U 35 stwierdzono upośledzenie umysłowe.

Obraże własne dla nich w Kartuzach powstaje warsztat z Yorkiem Lepcowskim. Do ich potrzeb przygotowany zostanie budynek przy ul. Kościelnej 18, w którym kiedyś mieszkał się Związek Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

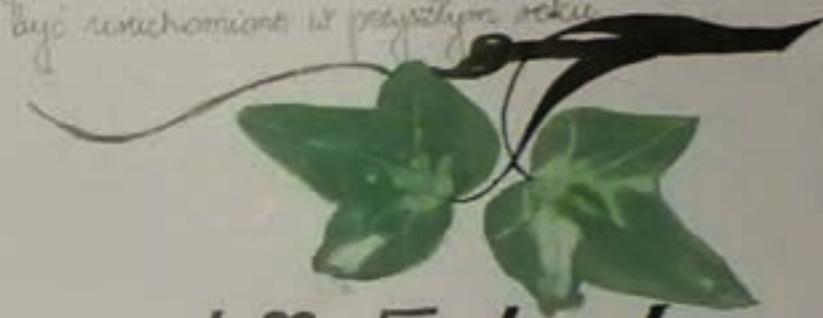
Uchwałę o dniu otwarcia warsztatu podpisała Rada Miejska Kartuzy. Kartuzy odwiedził przedstawiciel Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Objechał obiekt przy ul. Kościelnej. Warsztat ze po przebudowie i doposażeniu będzie w nim mogą prowadzić zajęcia dla osób niepełnosprawnych. O tym, kto zostanie zakwalifikowany na warsztaty zadecyduje komisja do spraw określania stopnia niepełnosprawności.

Rada Miejska liczy się fundusem ten do końca na remont budynku i 600 pieniężny potrzebny na prowadzenie warsztatu. Początki koszty utrzymania leżące na siebie gmina. Ona sama ma też zakład sanitarium, który z kolei, wypłaci finansowo to przedsięwzięcie. W warsztatach ma być piekarnia, gospodarstwo domowego, kawiarnia, sklepik, kancelaria, grafika

i komputerowy i dwie plastyczne. Wszystkie sągi będą, by móc uczyć grawatury, pieczęci stempel, rysunków, rysunków komputerowych na drukach, druku komputera, i konieczność z niektórych programów graficznych, malowania myso-

m na grafiki i rysby. Będą też zajęcia w jatek i dekoracjach.

Warsztaty mają być uruchomione w przyszłym roku.



## „Passionato”-5 lat.



28 września 1994 roku chor „Passionato” wraz z dwudziestą pięcioma uczniami niektórych jego członków śpiewa grawie od ponad poł. wieku. Dziesiąt powstał z byłego chóru parafialnego, pracowników i uczniów parafii katechetycznej i organistów. W 1994 roku reaktywował go Władysław Stefanik, który od tego czasu zajmuje się nim Władysław Stefanik. „Passionato” wielokrotnie nienale wszystkie większe i mniejsze uroczystości gminne.

# SESTA RAY.

w Kartonie z dn. 24.09.99 r.

Na ostatniej sesji, nadrukiem stan sko-  
yenowy gminy oraz budżetwo komunalne. Po wytłumaczeniu  
informacji o stanie budynków mówili o potrzebach i możliwościach  
Miejskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego.

Radni wygłoszili też informacji z realizacji budżetu w pierwszym połroczu i przyjęto jez odpowiedniz schodz. Zgodnie z nimi przez pierwszy rok miesięcy br gmina osiągnęła 5 mln 607 tys. 978 zł (plan roczny 11 mln 18 tys. 206 zł) dochodu, a wydatki 5 mln 388 tys. 398 zł (plan roczny 13 mln 45 tys. 83 zł).

Pieda Miejska dokonata zmian w tegorocznym budżecie Upoważniona Zarządu Miasta i Gminy do lokowania różnych środków budżetowych na rachunkach w bankach, które dają największe spłacanie. Nie muszą one prowadzić bankowej dokumentacji budżetu.

Rada wybrali Dariusz Zuber na kierownika do Sądu Rejonowego w Bielsku-Białej na lata 2000-2003. Uchwaliła, że

mina przyciąga do koncertów i stadionów narciarskich, i koniektur zaprzeczających powstanie przewidzianego miasta Helsinek oraz pełnego stadionu dla gminy Wyspy, zyska na zbyt dużej i niewygodnej mierze konkurencji podobnych w mieście oraz gminie Tuusula jednostki budżetowej o nazwie Gimnazjum w Helsinkach. Wielokrotnie ze miasta i gminy Helsinkis przesypane są dawne dokumenty prawa budżetowego oraz komunikaty.



Wodzisławie. Wszystko to  
widać na rysunku. Przedstawia ono  
ministerstwo, które zostało zbudowane  
w latach 1972-1974. Ma 10 kondygnacji i  
ma powierzchnię 12 700 m<sup>2</sup>. Wszystko to  
zostało zbudowane w latach 1972-1974.

prawne zarezczone wóz wspólnostach mieszkaniowych.

Wysokość budynków, bo aż 166 (ponad 84%) wybudowane zostało po-  
nad stoczniańskich lat temu. Jedynie 18 liczy nie więcej niż trzydziestki lat.  
Stan techniczny ponad połowy mieszkań, bo 450, określono jako dobry,  
64 - jako bardzo dobry, a tylko 70 - jako bardzo dobry. 96 - jako dobry.

listę najpiękniejszych do wykonania prac remontowych jest długie. Kaszubskie Towarzystwo Budownictwa Połecznego uważa, że na 50 budynkach trzeba wymienić dachy, ma 50-konstrukcje dachowe, w 180-instalacje elektryczne, w 400-bynki wewnętrzne i 100-poprawki instalacji kominów.

wentylacyjne. 150 budynków wymaga docieplenia 150 - modernizacji instalacji sanitarnych. Na przedstawieniu zostało 100 pieców, a na wymianę 1500 dachów.

Hadurskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego wspomaga akcje gminy przez gminę prawdziwe. W roku wiele remontów, ale na wykonanie wszystkich niezbędnych prac nie stać na pieniądze.

Poza wiele lat  
Hadura nie budowała  
w ogóle mieszkaniów  
mieszkaniowych. Dopiero w  
roku ubiegłym ZTS oddało  
do użytku dwa budynki z 120-  
mieszkaniowymi blokami. Obecnie  
buduje kolejny blok mieszkalny.

Hadurskie Towarzystwo  
Budownictwa Społecznego zajmuje się  
mieszkaniem dla seniorów  
wraz z ul. Iliszewskiego 2-10. Będzie to kompleks ponad 90 mieszkań, z tego  
prawie 64% będą w posiadaniu gminy, a 25,8 typu st. - właścicieli mieszkani.



Gmina chce zająć się rozbudową studium urbanistycznego i konsolidacją zagospodarowania przestrzennego obszaru dla miasta - osiedla dla gminy. W tym dokumentach uwzględnione będą dotyczącego przejęcie zagospodarowanie i rozbudowa terenu weryfikacyjnej i obiektów chronionych, plan przekształcania przestrzennego w tym zakresie, opraczenie produkcyjne praw wolumetrycznych, poziom zapisów mieszkaniowych zadań, kryteria realizacji ponadlokalnych celów publicznych.

Studium określa m.in. obszary dojścia lub włączane do obiektów aktywnych, zarządy przekształcania i jego zagospodarzenia, obszary zabudowane i wynagradzające przekształcenia, obszary przeznaczone pod zabudowę, ze wskazaniem terenów do dalejniejszej inwestycyjnej i pod zabudowę mieszkaniową, a także obszary rolnicze przeznaczone produkcyjne. Opracowanie małoletniej również kierunki rozwoju komunikacji i infrastruktury technicznej.



# Stowarzyszenie Inicjatyw Społeczno-Gospodarczych.

Stowarzyszenie Inicjatyw Społeczno-Gospodarczych w Kartlinie powstało w maju 1995 roku z inicjatywy sześciu gmin; miasta Trzebiądz, gminy Działdowo, gminy Izbica oraz miasta i gminy Kartka.

Ma ono wspierać wszystkie przedsięwzięcia gospodarcze i organizacyjne, prowadzące do ograniczenia bezrobocia, współpracy z organizacjami i firmami, które choć tworzą nowe miejsca pracy. Ma też pełnić rozwój wsi, utrzymać kontakty z partnerami krajowymi i zagranicznymi, promować gminy, wspierać ich działania na rzecz rozwoju infrastruktury, a także inspirować rozwój.

W grudniu 1995 r. do koordynacji pracy stowarzyszenia oraz realizacji jego zadań powstało Biuro Promocji Przedsiębiorczości. Od lutego 1996 r. zajmuje się ono także szkoleniami i doradztwem. Obecnie organizuje ono Bank Informacji Gospodarczej oraz Bank Rezerw, które będą współpracować z jednostkami podatkowymi w kraju i zagranicą.

17.1996 r. stowarzyszenie wspólnie z Agencją Wewnętrznej Polityki Skarbu Państwa oraz gminami utworzyło Fundusz Inicjatyw Gospodarczych. Dzięki niemu, bezrobotni, przedsiębiorcy z małym stanowiskiem, bez zdolności kredytowych mogą otrzymać pożyczki na tworzenie nowych miejsc pracy. Pogóźnienie kredytu dla bezrobotnego nie może przekroczyć 25 tys. zł, dla przedsiębiorstwa - 30 tys. zł cau., ale realizowane jest od końca tworzonej miejsca pracy, wiązmości i dotychczasowej działalności.

Stowarzyszenie utrzymuje się ze środków członków oraz dochodów wynikających ze szkoleń, doradztwa i udzielanych poradzeń.

Stowarzyszenie Inicjatyw Społeczno-Gospodarczych ma biuro w Kartlinie przy ul. Szczęśliwej 3. Leży ono 180 m<sup>2</sup> powierzchni. Znajduje się tu sala wykładowa z czterdziestoma miejscami i pełnym wyposażeniem audio-i zwiastującym. Jest też sala do ćwiczeń z dwiema komputerami komputerowymi. Sąsiad ma pełne oprogramowanie niezbędne do prowadzenia kursów komputerowych. Zakupiony został z pieniędzy Danku Państwowego w ramach programu TOR 10. Fundusze na remont dachu wyasygnęły gminy, wchodzące w skład stowarzyszenia, ale udział Kartka był największy.



# Władze stowarzyszenia.

Wykłade ominy, wchodzące w skład stowarzyszenia, wybrali delegatorów do kierowania jego pracą. Przedstawicielami ominy Dialogard są: Maciej Niechciał i Maciej Huzka miasta Dialogard, Tadeusz Olejarczuk i Robert Tułman gminy Juchowo, Bogdan Cegielka i Waldemar Fukiewski a miasta i gminy Karlino - Albin Kryger i Waldemar Misko.

Oni wybrali spośród siebie zarząd w skład którego wchodzą: Maciej Niechciał - prezes, Waldemar Fukiewski - wiceprezes, Waldemar Misko - skarbnik, i Robert Tułman - członek. Powołali też komisję rozwijającą, w której znaleźli się Maciej Huzka, Albin Kryger i Tadeusz Olejarczuk.

Dyrektorem stowarzyszenia jest Robert Madejski.

# Karlińskie Forum Gospodarcze.

Chociaż w momencie skonczyły się wszelkie mówienia i mówienia, to nie piękne, to jednak podzielenie wypowiedzi wielu gospodarzy i stworzenie wspólnej reprezentacji może przynieść znaczące korzyści. Haszkinowy przedsiębiorcy postanowili zjednoczyć siły, by ich głos był bardziej dźwięczny, a dźwięk ich przemówień większe korzyści. Tak powstaje Karlińskie Forum Gospodarcze.

Podeczas walnego zgromadzenia (11.11.1995) wybrano jego zarząd. Prezidentem został Marek Wieckowski, skierowany do Lidera skiego Towarzystwa Budownictwa Przemysłowego, a jego zastępcą - Piotr Huzka - prezes Petaco. W skład zarządu weszli także sekretarz Joanna Wrobel-Gadomskia, która prowadzi biuro rachunkowe, skarbnik Robert Madejski i dyrektor biura SIS Grzegorz Waldemar Smolarski, przedsiębiorca. Karlińskie Forum gospodarcze ma na celu wiele ambitnych zadań. Jednym z nich jest utworzenie kontaktów z lokalnymi samorządami. Stowarzyszenie przedsiębiorców będzie zabiegać o to, by gminy stwarzająły warunki do rozwoju małych firm. Zamierza dodać też przedsiębiorcom.

jak np. zleceń ofert przetargowych, czy poszukiwać kooperatorów. Planowane jest też stworzenie swego banku danych gospodarczych, który pozwoli na wybór najkorzystniejszych ofert. Przedsiębiorcy mogą również nadzieję, że w przyszłości ich reprezentanci znajdzie się w Radzie Miejskiej.



Lakonyczny i efektywny styl rozgrywek toczyły się ligi biadra sportowego. Ostatnie tego sezonu mecze odbyły się w ramach Uczestnictwa w nich biorące udział Petrolco Kartuzy, w których gra deklarująca zawodnicy z Hodońskiego Brzegu Kartuzy i Kartuza.

Ostatocne zapłata moim makroregionie daje mięso na kremacjach dnia zmarłych i tym samym utrzymała się w trzyletnie-



w Kartuzach.

# SESTA RADA.

## w Kartuzach 29.10.99r.

Na ostatniej sesji radni wybrali głosami jednogłośnymi, o tym jak powinna funkcjonować Gmina z dwoma wsiami i gminą. Obecny na sesji przedstawiciel dyrektora Lubelskiej Spółki Zdrojowej w Drzycimiu, któremu nadal podlega Kartuska Firma zdrojowa przedstawił sytuację finansową i prowadzenia w 2000 roku.

Każne dokonane zmiany w tego typu funkcjach muszą maksymalnie wynieść pozytyw i kredytów lub kredytównych, jaka może w ciągu roku zwiększyć zarząd. Także statuty sądów podlegających okolicznościom. Wszelkie żądania i zasady gospodarcze w Gminie Lubelskiej opinię o utworzeniu i zatwierdzeniu tego położenia w gminach administracyjnych, mimo do kategorii dłuż zadowalających. Wszelkie sprawy i tryby postępowania w sprawie utworzenia kredytów z budżetu gminy należą publiczne, sposoby ich użycia i kontrole na wykonywanego przez Gminę, równie jak uchwałę o procedurze użycia budżetu miasta i gminy oraz uchwałę i szczegółowe materiały informacyjne, jaka mają korespondencję zgo-

projektów.

Kiedy zgodziła się na wzrosnące koszty nieruchomości, kiedy w rezydencji w budynku przy ul. Kościelnej 10 w Kartusku zdecydowała także lokalu po wyjściu stępie nauczycielki z budynkiem po byłym domu w Uryćwach.



Kartuska lekarka zadecydowała podlega zarządu zakładów Opieki Zdrowotnej w Białogardzie. Janak od 1 lipca lekarze mają pracować kontraktami. Na nowe z lechadiłopomorską Kasą Charytatywną wpisano je w Kartusku dwóch lekarzy - Marian Paźmierski na Elżbietę Bekta-Wójcik. Do nich zaprosili jeszcze wielu pacjentów.

Także lekarze Krzysztof Świdnicki, Antonina Maria Grossz również zamieniąając pracę na kontrakty.

## Drogi Powiatowe.

Zarząd Dróg Publicznych w Białogardzie przedstawił projekt zwiększenia 4759 m sieci polotorowej w granicach administracyjnych miasta do kategorie dróg powiatowych. ZDP chce przejąć 674 m drogi Kartuzy-Kartuzy, 1653 m - Gromadzino-Kartuzy, 1031 m - Gorzino-Kartuzy oraz 1591 m Kartuzy-Stawborze. Rada Miejska projekt ten zaaprobowała pozytywnie.

## Limit:

do 1 kwietnia stulecia matematycznie wykroczyć pojęcie i kryteria kredytowania, jakie Tarcza Miasta i gminy może stosować w ciągu roku kalendarzowego wynosi nie więcej niż 100 tys. złotych

**Budżetowe terminy:** Wybrane jest procedura uchwalania budżetu miasta i gminy. Wyznacza ono etapy i terminy wykonania poszczególnego procesu.

Jak do 31 sierpnia burmistrz musi określić tryb opracowania materiałów planistycznych na następny rok przez jednostki budżetowe oraz komunalne osoby prawne. Na skrócone wnioski o środki na realizację różnych zadań mieszkańców, organizacji, instytucji, itd. mają czas do 30 września. Również do 30 września wszystkie referaty mają się zgromadzić opisane plany rzeczowe i finansowe. Na tej podstawie do 5 listopada skarbnik zrobi zestawienie zbiorów dochodów i wydatków.

Zarząd Miasta i Gminy musi opracować projekt rekwizytu budżetowy oraz informacje o Stanie menii komunalnego i do 15 listopada przedstać je Radzie Miejskiej oraz Regionalnym Biurom Obliczeniowym do zapoznania.

Na grudniowej sesji zarząd powinien przedstawić radzie projekt budżetu, uwzględniający założenia RDO oraz wnioski komisji planowania i budżetu. Jeśli rada nie uchwała budżetu do końca roku, to podstawną gospodarki budżetowej miasta i gminy od 1 stycznia będzie projekt przedstawiony przez zarząd, ale nie dłużej niż do końca marca.

# 11 LISTOPADA

Dzisiejsze święto 11 listopada jest dla mieszkańców i gości miasta zawsze za sprawą niezapomnianej maskerady karłowskiej i uroczystego wieczoru przedstawionego w okolicach dworu. W okolicach dworu nadworskiego uroczystości przedstawiały wszystkich pokolen. Wśród szczególnych byli zarówno weterani, jak i uczniowie karłowskich szkół i osoby szczególnie uprzejmymi prezentem nowy szkolny autobus, który został uroczyście poświęcony.

11 listopada na placu przed ratuszem spotkali się delegacje organizacji kombatanckich, chórniczej strasy Poszarnej, a także młodzież szkolna oraz rolniczej Śląskie Samorządowych Związków Rolniczych, uroczysty marsz złożonych pod pomnikowy budynek, gdzie uroczyście wręczano kwiatów.

Patriotyczny charakter miasta na Górnym Śląsku widoczny jest u Ludwika Misiały. To melancholijne obrazki zige-



nia poświęcona szkolnego autobusu. Dzisiaj uroczystość krakowska, zaś cywilna wieże przekazali Anna Szarka, adama gminnego wojewódzkiego Robert Gałecki z żoną Moniką, wice-kurator szkoły oraz Danuta Miśko, dyrektor gminnego.

Uroczysty wieczór galowy mogli od razu zapoznać się z leżącym nowym autobusem, który zawiózł ich do Teatru Miejskiego Środka Kultury. Tu odbyły się wiele wieczorów polsko-muzycznych przygotowane przez uczniów, śpiewanych pod okiem instruktorki LOK-Lidii Kochanowskiej, Zenona Decjaka. Wykonali także chór "Pionierki", piosenki pod kierunkiem Władysława Stępnickiego.

Specjalnym podniestrym akcentem były dziesiątki mis poświęcone kombatanatom za aktynę pracę na rzecz Zwiazku Kombatanów i Oficerów Represjonowanych. Otrzymały ją Józef Drądoński, Leon Lewandowski, Zenon Guzierszowicz.

W okazy Świętej Niepodległości 6 listopada odbyły się zawody strzeleckie o puchar burmistrza miasta i gminy zorganizowane przez reprezentację kultury i sportu "Biedrusko" Gminy.

W rywalizacji wzięło udział 50 osób. Wśród pracowników strzelca Kryszyna Gajewskiego - w tym reprezentanta gminy Bożeny Miśko, zaś trzecią lokatę wywalczyła Jolanta Semeniuk. W gronie laureatów znaleźli się Janusz Duboch, drugie miejsce zajął Jan Korzeniowski, trzecie - Krzysztof Smocik.

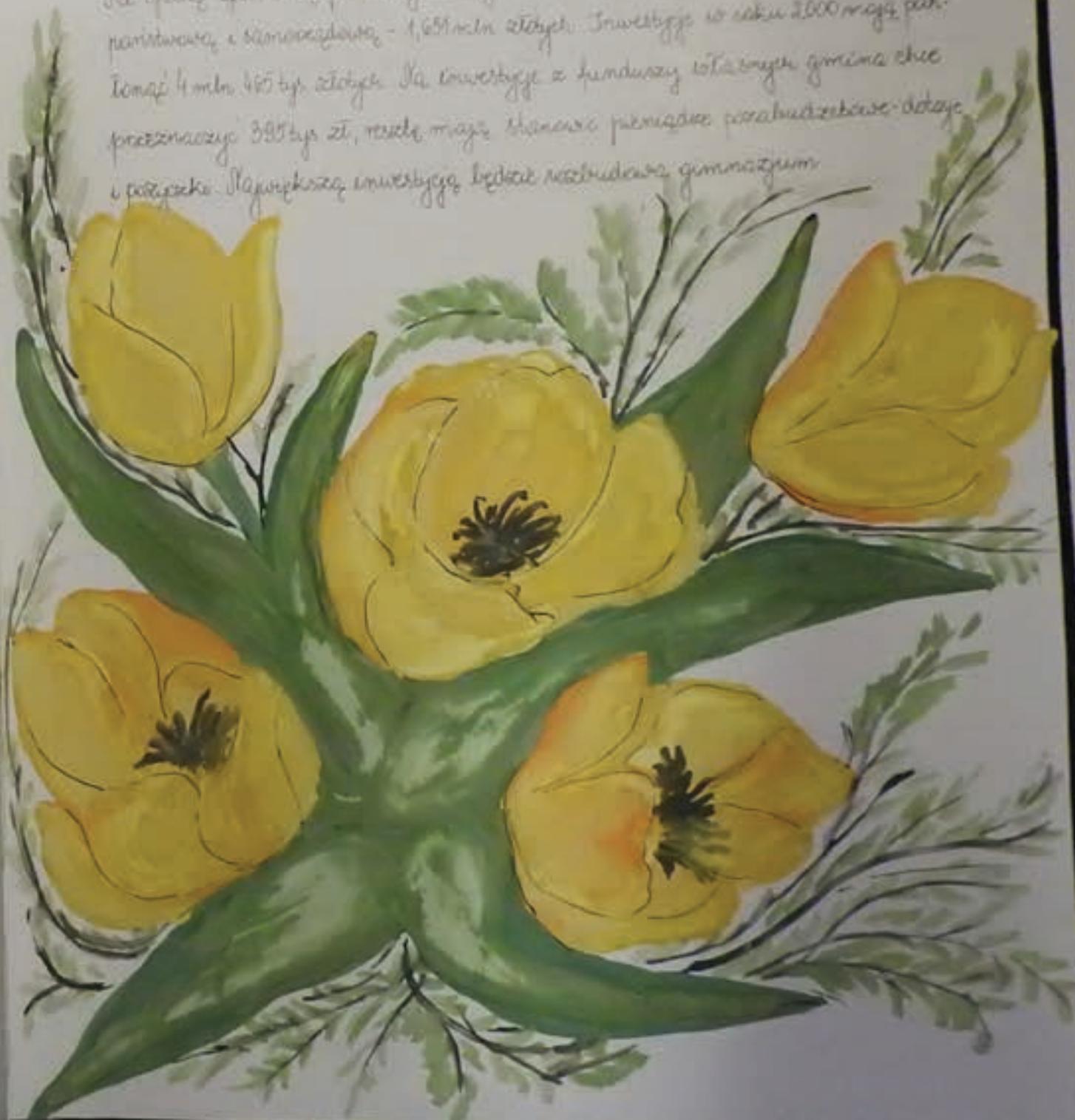
# BUDŻET-2000 projekt.

Dochody w przewidzianym budżecie mają wynieść 10 milionów złotych z czego wydatki 10 milionów 98 tysięcy złotych. Budżetowa budżeta w wysokości 110 tys. zł ma być przeznaczona na spłate netto pożyczki z Funduszu Ochrony Środowiska na inwestycje ekologiczne, czyli rozbudowę i modernizację oczyszczalni ścieków, ujęcie gazu koksowego oczekującego na rozbudowę nowego systemu ogrzewania Karliny.

Najwyższy dochód pochodzący miejscowo-gminnej karle wynosi 10 milionów i opłaty lokalne (4,976 mln) subwencje z budżetu państwa (9,364 mln), w tej kwocie jest przed wypłatom subwencja oświatowa, wynosząca 3,032 mln) oraz dochody z mienia komunalnego (sprzedaz, wynajem, dzierżawa), które stanowią się m. 1,1 mln. Dokazy na zadanie zlecone i własne wynoszą 883 tys. zł (obydwa na koncie opłacenia - 67 tys. zł).

Najwyższy bieżący wydatki mają charakter bieżących - 3,9 mln zł (wydatki na bieżące cele subwencja oświatowa) na gminę pon. 10 tys., wydatki na zakład oświaty - 1,084 mln złotych. W ostatnich pełnionosciach, nie podaje szczegółów wydatki na dawczenie pieniędzy do schatk, a kwoty te nie przekraczają części środkowej (co bo na dawczenie

gminna skrypty 10 tys. zł, co wynosi 10 tys.)  
Na opiekę społeczeństwa przewidziana jest kwota 1,453 mln zł, na administrację samorządową i finansową - 1,651 mln złotych. Inwestycje w roku 2000 mają pochłonąć 4 mln 465 tys. złotych. Na inwestycje z funduszy lokalnych gmina skrypt przeznacza 395 tys. zł, reszta ma być stanowić pieniądze parabudżetowe dotacje i pożyczki. Skoryfikacji inwestycji będzie rozbudowa gimnazjum.



# „PETRICO”

Przedsiębiorstwo „Petrico” utworzyło w 1991 roku

grupę interesów. Ich zamarem było zagospodarowanie nadzysk lokalnych złóż gazu ziemnego. Oferta skierowana głównie do gmin wiejskich i sąsiedztwa klientów. Potwierdzało się, że to, co nieopłacalne dla powiększych miedziów gazowniczych ze względu na niewielką liczbę potencjalnych, dobrze i konieczność ujęcia wielokilometrowych sieci instalacyjnych, może być prawdziwa oferta dla małej, prywatnej firmy. Lwóweccy, ze gminy wiejskiej w tym włącznie interes chętnie zdecydują się na współpracy w kosztach budowy sieci gazowniczych.

Obecnie „Petrico” ma na swoim koncie doprowadzenie gazu do kilkudziesięciu miejscowości w kilku miejscach gminach Polski północnej, na przykład do Sędejna, Bydgoszczy, Kartuzy, Świeckiego, Piastowborza, Mądrych, Kwidzynu. W tradycyjny sposób klienta. Hale same firmy. Firmy podlegające są także modernizacji systemów grzewczych i kotłowni (napławnieniu).

W „Petrico” mówią, że swoje przyjęte założenia dotyczące gospodarki lokalnej nie zmieniają nigdy, ale także robią to, co jest poza ich kontrolą. Należą do nich od kiedyś doświadczonych renomowanych firm sezonowych. Współpracują z takimi potentatami jak: Viessman, Buderus, De Dietrich, Vaishaupt, aby gwar-

dzać, z którym realizować się umowami handlowymi. Tegoznacznym partnerem jest „Petrico”, który do informacji o „Petrico” ponad dwadzieścia lat temu przygotowuje każe techniczne. Dzięki temu wszystkie inwestycje firmy wykonuje samodzielnie, poczynając od faz projektowej, kończąc na kredencji instalacji i innego użycia gospodarczego.

Nad bezpieczeństwem wykonywanej i zrealizowanej sieci i użycia gazowego czuwają własne instytucje gazownicze Regionalne Techniczne.

Ale „Petrico” to nie tylko gaz. Firma rozwinęła działalność agro-rynkową. Ma spod Kartuzy, nad rzeką Radą, w kilku latach inwestycje w rozbudowę kompleksu wypoczynkowego. Działają już hotel, restauracja, sala konferencyjna, centrum, sanatory biologiczne. Do kompleksu należą również i stary rybny targ. Wszystko działa amerykańsko-brytyjska nowoczesna technika, wyposażona w warunki pracy dostosowane do standardów europejskich.

Nauczanie stanowiły by prostą oczekiwaniem klienta. Stali się zatem dłużnym atutem w szkoleniach i uzyskanie certyfikatu ISO 9001.

W mikrolojki br. Spółka „Petrico” dokonuje dwudziestu nowoczesnych powstania, zbiegły się one z nadanymi firmie uznanego na całym świecie certyfikatu ISO 9001. Świadczenia to potwierdza, że firma projektuje i buduje sieci i kotłownie gazowe oraz prowadzi gazowe pogotowia techniczne zgodnie z wymogami klientów.

Firma „Petrico” zatrudnia 200 osób, 150 pracowników zarządzających jest z przeszłością gazowniczą. Około 50 osób obniżały restauracje i domki hotelowe w zajmującym 40 hektarów kompleksie wypoczynkowym.

# Ozarne chmury nad „Alpexem”

Produkcja płyt wiórowych i płyta w lakierni  
trwa od początku listopada - po trzymiesięcznej przerwie, gdy te „Alper” stali się  
bankructem, przegubując sprawę w Kozalińskim Sądzie Gospodarczym ze  
swym najbliższym konkurentem - „Polspanem” w lakierni, który wyprodukował  
zakupiły dwieściek od warszawskiej firmy leasingowej „RELEASEING”. Ta fabryka sprze-  
daje kozalińską lakiernię do rocznego „Alper” na zapisaną im zadanie, aby laci-  
gawy, mimo że uszkodzili sprzęt.

Jdy „Alper” odmówił wznowienia produkcji  
i wydania maszyn właściwów „Polspan”, doprowadziło do zapłombowania przez  
konkurencję swojego sprzętu i unieważnienia produkcji w Kartlinie.

Od pierwszej instancji wreszcie skorzystał po-  
wierzchni. Inaczej niż Sąd Apelacyjny w Gdańskim Przedmiesciu, że „Alper” nie  
wykonał żadnych maszyn zgodnie z tym, by Kartlino pracowało na nich dopóki nie  
zapadnie wyrok co do wydania sprzętu. Tym bardziej, że zaplanowane „RELEASEING”  
spora nie.

Preniwutowane kartlinskie płyty - na skutek bankru-  
ctwa i tros przed wyrokiem Sądu Gospodarczego z Gdańskiem, należącym wydanie  
maszyn z lakierni „Polspanowi” produkujących na nich płyty wiórowe i lakierniane „Laktid”  
w jednym roku niespełnił też zadanie grupy. Praca straciła już około 150 000 zł.

# SĘSJA R.M. w Kartlinie z dn. 26.11.99r.

Na siedzibie siedzibie Zarządu Miejskiego z posiedzeniem konsulta-  
tive miasta gminy na rok 2000 Wydziału Infrastruktury i Infrastruktury Budżetowej z dnia  
kwietnia br. Zadecydowano o uchwałach dotyczących: ujednolicenia budżetu na rok  
i opłat lekaliennych na rok przyszły. Tadeuszowi Tarczakowi, który ten wydział i służbę obowią-  
zywać będzie od 1 stycznia, a także jakie kwoty oznacza obowiązujące będą w miej-  
scowościach komunalnych i Kartlinskigo Towarzystwo Przedsiębiorstwo Spółeczeństwa.

Rada przyjęła i zatwierdziła Miejsko-Gminny Program  
Replikacji i Rozwiązywanie Problemów Alkoholowych na 2000 oraz zapewniła  
finansowe na jego realizację. Wśród siedmiu członków Miejsko-Gminnej Rady do ro-  
związywania Problemów Alkoholowych oświadczenie złożył Piotr Kasprzyk  
i powiat Ksaweryta Chrzaniowskiego.

Dochodziły zmiany w tegorocznym budżecie o takie  
i w Regulaminie Organizacyjnym Urzędu Miasta i Gminy, wprowadzając dodatkowe  
stanowisko do spraw fundacji samorządu gminy i integracji europejskiej.

Rada przyjęła uchwałę o wszczęcie rejonów w gospo-

wach z dniem 7 kwietnia z wykazem umów o najmu ziem w Karlinie do prowadzącego Targu Miasta i Gminy Karlinę w imieniu Rady Miejskiej w Karlinie. Wykonanie tej umowy będzie miało charakter dwuletniego i wykonywać ją prowadzący targi na zasadzie dwóch dwuletnich powtórnych umów o najmu ziem w Karlinie (przy ul. Tczelinskiej 1 (przydrożka do lokalu fryzjerskiego) oraz przy ul. Tczelinskiej 1 (przydrożka do sklepu chemicznego)).

Uchwałami Targu Miasta i Gminy do wystąpienia o 150 typ. zł dolarów z Współdzelnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na dofinansowanie działalności targowej na Dniach Kozaków.

## Nowy dyrektor.

Działalnościowy dyrektor Zakładu Opieki w Karlinie Zenon

Decyzja o której do pracy w Centrum Edukacji Naukowej w Tczewie.

Z tego powodu Targ Miasta i Gminy od 1 grudnia powołała nowego dyrektora.

Jest nim Teresa Plichta, która dotąd była kierowniczą w tej jednostce.

## Woda i ścieki.

Od 1 stycznia 2000 r. podwyższone będą opłaty za wodę i ścieki.

Na 1 m<sup>3</sup> wody obowiążej z umów eksploatowanych przez spółkę Włochińskie Wodociągi i Kanalizacja wynosi będzie dla gospodarstw domowych 153 zł, a dla pozostałych mieszkańców 164 zł. Opłata za 1 m<sup>3</sup> ścieków wprowadzonych do względów kanalizacyjnych dla gospodarstw domowych wynosi 195 zł, a dla pozostałych dostawców - 260 zł, a za wprowadzanie do ciągów ściekowych w Karlinie nieczystości płynnych z siedmiobraniami - 16 zł, a nieczystości przemytniczych - 4 zł złotego.

## Opłata targowa.

Zostały określone dzienne kwoty opłaty targowej pochodzącej od osób fizycznych, osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych, które nie mają jednostki prawnnej, a dokonują sprzedaży na targowisku województwa pomorskiego przedsiębiorstw z siedzibą w Tczewie, Gdyni, oraz przedsiębiorstw z siedzibą poza Tczewem (takich jak małe sklepy) abykutów jedno- i wielopiętrowych i poza myślącą unią zwartą, przy sprzedaży z rzędu 1000 złotych, stawki opłaty targowej (także, regularny) - 15 zł, przy sprzedaży z rzędu 1000 złotych, stawka opłaty targowej (także, regularny) - 15 zł, przy sprzedaży z zamówień jednorazowych 100 zł i zazwyczaj 100 zł przy sprzedaży z zamówień jednorazowych 100 zł, a przy sprzedaży z własnymi rzeczami 100 zł, regularny) - 8 złotych.

Na targowisku uważa się wiele lokalów miejskich w których prowadzona jest sprzedaż, handel, a także sprzedaż zwierząt, produktów handlowych i rzeczy do m.in.

Stawka opłaty dokonuje inkasena bezpośrednio na targowisku. Dostępem jej inkasowania jest pokwaterowanie rzeczkowe.

Z opłaty by zwolnionym na osoby i jednostki będące jednostkami jednostek samorządu terytorialnego i organizacjami społeczeństwa związków z mieszkańcami i jednostkami jednostek samorządu terytorialnego i organizacjami społeczeństwa z mieszkańcami jednostek samorządu terytorialnego.

## Podatek od transportu.

Podatek od samochodów używanych i nieupakowanych - 2 złoty, samochodu lub maszyny na rynku cywilnego powyżej 2 dektonów włączając wynos 520,80 zł, powyżej 4 dektonów 740,40 zł, powyżej 6 dektonów włączając 960,70 zł, powyżej 8 dektonów włączając 1245,20 zł, powyżej 10 do 12 ton włączając 1467,20 zł i powyżej 12 ton 1837,60 zł.

Za mazgę z kurzycą i tradycyjną powyżej 5 do 6 ton  
staczane platu bieżące 154 zł, powyżej 6 ton - 16,80 zł i powyżej  
7 ton - 18,40 zł, za ogonki bieżące - 355 zł, a za autowazy z 5 lub  
mniej niż ludzie maja do siedzenia leżenie z miejscem dla kierowcy -  
355 zł, powyżej 5 do 10 miejsc - 451,20 zł, powyżej 10 miejsc - 1452,80 zł.

## Podatek za psa.

Aby kupione, mające psów w mieszkaniu, muszą płacić za pierwszego i każdego następnego po 28,60 zł podatku rocznego, a ma wsię za pierwszego - 8,80 zł, a za każdego następnego - 11,60 zł. Jeli ktoś zostanie właścicielem psa w drugim pokoju, musi płacić podany bieżąco.

Podatek ten płatny jest bez wezwania do 29 lutego 2000 r.  
lub w terminie dwóch tygodni od, wyciąg u posiadacza psa. Na żądanie pobierający go bieżąco, a w mieszkaniu wyznaczonym przez jednostkę zarządzającą lub administrującą budynkami mieszkalnymi.

Jednak tego nie płacić aby niektóre którym pojawiły się powody, na których psa okazy w wieku powyżej 70 lat, kiedy prowadząc samodzielne gospodarstwo domowe i rodzinę od dwóch osób zdolnych do poruszania się po ulicach. Zwłaszcza z myślą o energetycznej i nieniszczącej samego gospodarstwa domowe oraz okazy kupione prowadzące gospodarstwo rolne.

## Podsumowanie - 1999 rok.

Rok 1999 mimo iż gmina zakończyła ze 100% realizacji celów budżetowych. Inwestowano zarówno zaplanowane jak i zaplanowane inwestycje.

Najważniejszą inwestycją było zakończenie drugiej części programu ulepszania, w ramach którego zostało gruntownie wyremontowany budynek szkoły podstawowej a także budynek po byłym przedszkolu, w którym rozpoczęto działalność gimnazjum. Na ulepszanie wydano 3 mln 355 tys. 500 złotych.

Gminie przeprowadzili wiele inwestycji na rzecz budowa nowego wodociągu w Krukare, Portowu Wielkim i Kartusku Kościelisku 46 tys. zł, kanalizacja sanitarna Koszycy Góry i Darszewo - 60 tys. zł, kanalizacja Gobłowa Wielkiego - 50 tys., a kupno komputera do wszystkich szkół wiejskich 43 tys. złotych.

Po koniec roku Towarzystwo Przedwiośnie Spółeczeństwa wydało na wybudynek z 26 mieszkańami, położonym ze środków gminy Kosztyki z Księżygo Funduszu Mieszkaniowego, środki na myśl towarzystwa oraz jednostki lokalnej 300 tys. zł wykonać elewacje i remonty dachu na kilkuzych psów budynkach. Kupić około 105 tys. zł a w tym 81 tys. zł z budżetu gminy.

Wartość wszystkich wykonywanych inwestycji wyniosła 6 mln 362 tys. złotych. Z tego 2 mln 885 tys. 285 złotych pochodzi ze środków pozabudżetowych, 511 tys. zł.

zadej celangi, 2 mln zł to niskie opłacalne pożyczka z Wójcowskiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na ujęcie poziomu po spłacie 30 mln zł brutto (o umorzeniu), a 965 000 zł to niskie własne gminy dofinansowanie dla dalszych

Zgromadzone materiały wykonane są dobrze i solidnie, ale chętnie wykorzystać mogłyby się m.in. na rynku branżowym, np. w firmach: "Bielmo" z Bielawy, "Kostek" - wykonała je jedna z Tarnowskich, "Zetek" z Tarnowa, "Kozakówka", "Srebrnik" z Tarnowa, firma Stanisława Galla z Koziegolina, firma Ignatiusa Lomuty Przemysłowego z Ujazdowa.



# Radni 1998-2002.



## Deptak Marek.

Urodzony w 1963 roku. Redaktor Miesięcznika Wykształcanie średnie. Obecnie pracuje w „Alpejskiej Kartce”. Zonaty, dwójce dzieci (syn i córka) w wieku szkolnym. Zasiedla w Komisji Mieszkalnicy, Komisji Gospodarki.



## Langowski Piotr.

Wykształcenie wyższe techniczne. Obecnie pracuje w Zakładzie Budżetowym w Kartuzach, od przeszego roku szkolnego ma pełnią pracę jako nauczyciel w Gimnazjum Zonaty, jedno dziecko (córka).

W Radzie zasiedla w Komisji Mieszkalnicy, Komisji Budżetowej.



## Strychalski Ryszard.

Urodzony w 1959 roku. Mieszka w Kartuzach, a praktycznie jego nazwisko w Zakładzie Podstawowym w Kartuzach. Zonaty, wykształcenie wyższe średnie. Dwoje dzieci.

W Radzie jest członkiem Komisji Finansowej i Oświaty.



## Temenowicz Jan.

Redaktor mieszkaniowy. Zonaty, wykształcenie zawodowe. Pracuje w Zakładzie Energetycznym w Kwidzynie. Zonaty, dwójce dzieci (synów).

W Radzie jest członkiem Komisji Gospodarki, Komisji Gospodarki Środowiskowej.

# Ruszewski Kazimierz.



# Kryger Albin.



# Kościukiewicz Barbara.

Oł. Hola mieszkanka  
Hadyny. Wykształcenie średnie. Od 1975  
roku pracuje w Banku Spółdzielczym  
w Hadynie. Mażatka. Funkcje: radny  
gminy druga kadencja. W Radzie gminy  
Zmierzycka, Komisja Budżetowa  
i członkiem w Komisji Ochrony Przedwojnika.



# Kogut Grażyna.



Wykształcenie średnie ekonomiczne  
Pracuje w Zielonkach. Współwrotek z Państwem  
w Zielonkach. Mażatka. Funkcje: radna  
w wieku szkolnym.  
W Radzie gminy Zielonki  
Rewizyjny i Mieszkaniowy

## Piotr Wos.

Studenci Kartuski

Obecnie student na Politechnice Koszalińskiej Kierunek Pracę w  
Kwarcie Stowarzyszenia Inżynierów  
Północno-Gospodarskich w Kartusku.  
W Kwadratku pracuje w Komisjach  
Działalności i Ochrony Środowiska.



## Kawalko Zygmunt.

Urodzony w roku w  
Kartusku. Po ukończeniu zawo-  
dowej Szkoły Drukarstwa. Obecnie  
pracuje jako drukarz w Kartusku.  
W Kwadratku pracuje w  
Komisji Działalności i Ochrony



## Chrzanoński Krzysztof.



Urodzony w roku w Kartusku w 1952  
ukończył technikę mechaniczną w 1973 roku  
ukończył studia Mechanicznego w 1979 roku  
roku ożenił się i ma syna. W 1978 ukończył  
Technikum Przedwarsztawowe. 11 lat pracował w  
Pielgrzymce, pełniąc funkcję pracownika biuro-  
wego DTP. Od 1988 roku jest radnym w Radzie Miejskiej Kartuska. Obecnie pracuje w  
Zakładzie Ciekochemicznym "Pechotka" na Kartuskim Kucowisku zakładu.

## Walczak Zdzisław.



Urodzony w roku  
Przede ukończeniem wydziału  
Zoologii obecnie pracuje w Energetyc-  
zacji w Kartusku.  
W Kwadratku pracuje w  
Komisji Działalności

## Pałka Maria.

Zasada wyższe wykwalifikowane pedagogiczne od roku pracuje jako nauczyciel matematyki pozaekszekowego w Szkoła Podstawowej w Jamie Niesieckie, swoje dzieci ma tam zamieszkały w Jamie.

W Radzie Miejskiej siedzącej w dwóch Komisjach; Budżetowej i Zabudowy.



## Pawlak Beata.

Urodzona w 1965 roku.  
Wykwalifikowane wyższe pedagogiczne - nauczyciel matematyki pozaekszekowego Pracuje w Szkoła Podstawowej w Dzwonkowicach Niesieckie, swoje dzieci (syna).

Wraz z mężem prowadzi Sklep Sklepik w Dzwonkowicach, skąd obecnie firmy ją do spółczłonków.

W Radzie Miejskiej pracuje w dwóch Komisjach; Budżetowej i Gospodarki.

## Zarząd Miasta Kartina.



Waldemar Miszko - burmistrz  
Valentyna Olesińska Waśkow - z-ca burmistrza, czerwonkowie; Maria Pałka, Beata Pawlik, Albin Kryger, Zdzisław Walczak, Piotr Langowski.

# Od kronikarza...



„W świecie bez granic prawodopodobieństwa zostawia nam tylko małe ojczyzny, które nie ulegają Telosowi wielkim przemianom.

Gdy Obywateli angażują się w rewolucję i przebudowę wielkiego świata do małej ojczyzny przypominają zell obiad i menu' zimowego, admirażując ich ulikotki mierząc swoje ludzkiej całkowitości”<sup>7</sup>

Urodzony w 1956 roku, kiedy zakończyły się ostatnie dni powojennego okresu, z wyraźnym rozwinięciem tematu w tym tomie Kronika.

Wybor zasiedzi rycie i kontynuuje nasze szata grana na nowy krok, ziluzji przyszłych przemian. Niedługo się zapisze i przeklęte wycieczki jakie miały miejsce w naszym mieście i gminie, w latach 1996-1999. Przynieśli i poznali, wiele lat wielu ludzi, ktori wspólnymi bezprzewinami nasze życie lub byli odrzucovalni w przeszłości latach.

Trudno by mi było to osiągnąć gdyby nie comiał i zycielił z osobą, z którym się nawiązał spotykaniem zaczętowanym w powrotnie. Kroniki nie mniej niż ja, w tym miejscu chwalebym potęgią pana Włodzimierza Aleksickiego-Wasiela - z cytuowanego masta: gminy Kartuzy, pani Elżbiety Szafrańczyk - pracownicy biura Rady Miejskiej pan Danutę Dutrym - kierowniką sekcji ds. kultury, społku i pani Urszuli Drzazgowej - pracownikam Urzędu Miasta i gminy w Kartuzach, leczże z cytuowanym Stanisławkiem dotarczeczy mi informacje, z których z wykazem kibice zapisanie się na stronach tej Kroniki. W Kronice wpisywane są też metodyczne informacje o wydarzeniach w naszym mieście i gminie ukazyujące się w lokalnych pressach głównych w Główce Pomorskiej, Główce Kartuskim, Główce Kartuskiej, Jelance, Wierzchowach.

